

TX-28/25/21MD4P Operating Instruction

Bulgarian

Romaná


BACK

EXIT

Panasonic



TX-28MD4P
TX-25MD4P
TX-21MD4P

ЦВЕТЕН ТЕЛЕВИЗОР
ПАНАСОНИК
Televizor în culori

DIGITAL
8-BIT
Technology



Quintrix

**TOP
TEXT**

ИНСТРУКЦИЯ ЗА
ЕКСПЛОАТАЦИЯ
Instrucțiuni de
exploatare

ДОБРЕ ДОШЛИ

Уважаеми клиенти на Панасоник,
Добре дошли в семейството на Панасоник. Ние вярваме, че вие дълги години ще се наслаждавате на новия си цветен телевизор. Това е един много авангарден телевизор; все пак, ръководството за бързо запознаване с работата на телевизора ще ви каже как да управлявате по един бърз начин телевизора си. След това можете да прочетете пълните инструкции и да си ги запазите за по-нататъшни справки.

СЪДЪРЖАНИЕ

Предупреждения и предпазни мерки	2	Q-Link	17
Ръководство за бързо запознаване с работата на телевизора	3	AV Select и Setup	18
Основни органи за управление на телевизора ..	4	Аудио-Видео Селекция и Настройка Работа с VCR/DVD	19
Използване на допълнителната информация, изведена върху екрана на телевизора	5	Работа с Телетекст	20
Меню Изображение	6	Свързвания на Аудио и Видео системата	22
Меню Звук	7	През предните гнезда за AV3 Аудио/Видео (RCA) и слушалките	22
Меню Настройка	8	Информация за SCART и S-Video терминал	22
Меню Fino регулиране	9	През терминалите AV1 / AV 21 Pin (SCART) и RCA Audio Out разположени на гърба на телевизора	23
Меню Fino регулиране - Редактиране на програма	10	Откриване и отстраняване на проблеми и недостатъци	24
Меню Fino регулиране - Автоматична настройка	14	Във Ваша помощ	25
Меню Fino регулиране Ръчно регулиране	15	Спецификации	25
Език OSD	16		

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

- Този телевизор е произведен за работа с променлив ток с напрежение в диапазона 220-240V, 50 Hz.
- За да предотвратите повреда, която би могла да възникне в резултат на електрически удар или пожар, не излагайте този телевизор на дъжд или прекалена влага.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ВИСОКО НАПРЕЖЕНИЕ!!!**
Не сваляйте задния капак тъй като има части под напрежение. Вътре няма неща, които да ви вършат работа.
- Избягвайте излагането на телевизора на пряка слънчева светлина и други източници на топлина.
- Ключът за включване и изключване на този модел не изключва изцяло телевизора от захранването. Изключвайте щепсела от стенния контакт, когато няма да използвате телевизора продължително време.
- **ГРИЖА ЗА КУТИЯТА И КИНЕСКОПА**
Издърпайте захранващия щепсел от стенния контакт. Кутията и кинескопа трябва да се почистват с мек парцал, навлажнен с мек сапун и вода. Не използвайте разтвори за миене, които съдържат бензол или петрол. Телевизорите могат да генерират статично електричество, така че трябва да се внимава всеки път, когато докосвате екрана.
- Необходима е адекватна вентилация, и за да се предотврати авария с електрическите компоненти, ние препоръчваме да се остави междина от най-малко 5 см от всички страни на телевизионния приемник дори и когато е поместен във вътрешността на шкаф или между рафтове.

РЪКОВОДСТВО ЗА БЪРЗО ЗАПОЗНАВАНЕ С РАБОТАТА НА ТЕЛЕВИЗОРА

Проверете дали имате показаните принадлежности

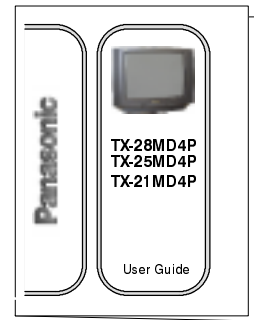


Дистанционно управление (EUR511200)

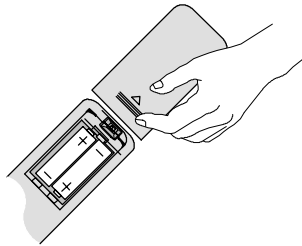


Батерии за дистанционното управление (2 x R6 (UM3) размер)

Книжка "Инструкция за експлоатация" TQB8E2585

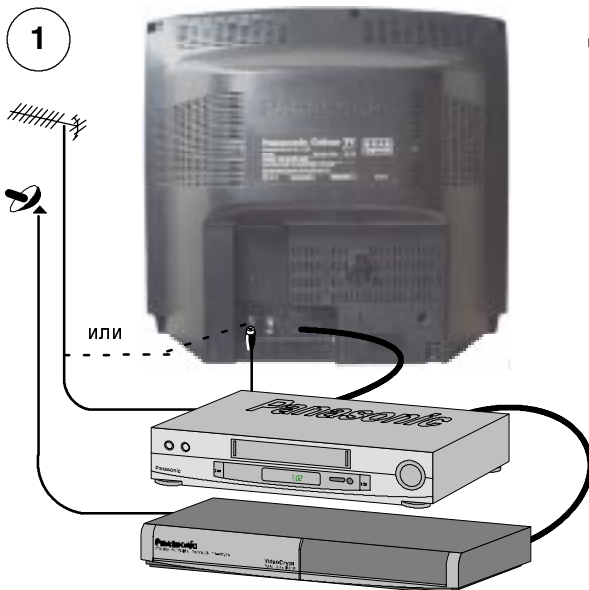


Относно батериите за дистанционното управление

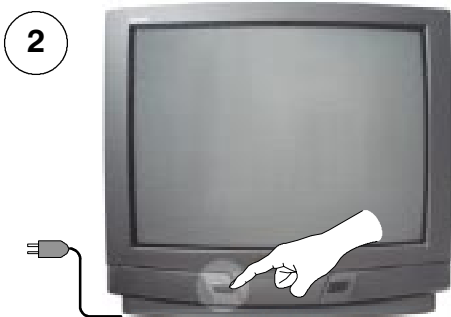


- Уверете се, че батериите са поставени правилно.
- Не смесвайте стари батерии с нови. Веднага отстранявайте старите, изтощени батерии. Не смесвайте различни типове батерии, тоест Алкални и манганови или използвайте акумулаторни батерии (никелово-кадмиеви).

РЪКОВОДСТВО ЗА БЪРЗО ЗАПОЗНАВАНЕ С РАБОТАТА НА ТЕЛЕВИЗОРА



Включете антената и свържете спомагателното оборудване



Първо се уверете, че записващият видеоманетофон е в режим Standby. Свържете го с телевизора и го включете.

3 Изберете език (стана)



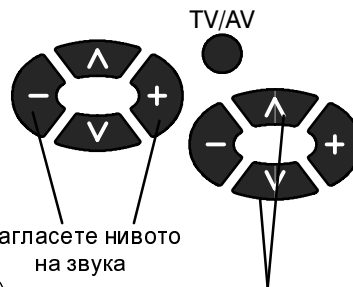
Натиснете червения бутон



Ще започне автоматичната настройка, вашите станции ще бъдат открити и съхранени.

Използвайте менюто Редактиране на програмата (Programme Edit), за да отстраните нежеланите програми (вж. стр. 10).

Натиснете бутона TV/AV, за да излезете

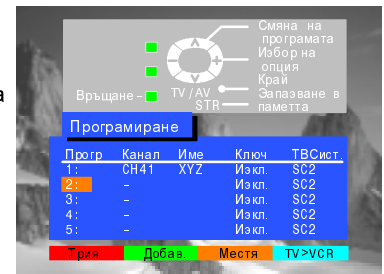
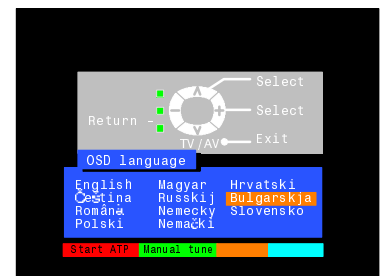


Нагласете нивото на звука

Сменете канала

4

Ако инсталирате нов записващ видеоманетофон съвместим със системата Q-Link, сега вече можете да го включите. Пренесете данните за настройката във видеоманетофона чрез натискане на Синия бутон на менюто Редактиране на програмата (Programme Edit) (вж. стр. 13). Ако инсталирате нов записващ видеоманетофон, съвместим със системата NextViewLink, ще ви се наложи да активирате зареждането ръчно. Вижте наръчника на записващия видеоманетофон за повече подробности.



- Ако видеоманетофонът не приема пренесените данни от телевизора, може да се наложи да изберете функция Пренасяне (Download) от менюто на видеоманетофона.
- Ако системата Q-link не работи правилно, проверете дали кабелът SCART е "пълнофункционален" тип и дали е свързан към гнездото AV2 на телевизора.
- За по-нататъшна информация относно системата Q-Link и свързващата екипировка вижте страници 17, 22 и 23.

ОСНОВНИ ОРГАНИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ: ПРЕДЕН ПАНЕЛ И ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ



Бутон за включване и изключване на електрическото захранване

STR (Нормализиращо съхраняване)

Използва се за съхраняване на финото регулиране и другите функционални настройки

F (Избор на функция)

Възпроизвежда функциите на допълнителната информация върху екрана на телевизора, използвайте повторно, за да избирате от наличните функции - Сила на звука, Контраст, Яркост, Цвят, Острота на изображението, Преобладаващ цвят/оттенък (в Режим на NTSC), Бас, Високи честоти, Баланс, и режим Регулиране.

Червената светлина сочи режим Standby (Готовност). Използвайте бутона Standby, -, + или бутоните 0-9, за да включите телевизора.

Гнездо за слушалки (виж стр.22)

Аудио/Видео гнезда RCA (стр. 22)

TV/AV ключ (виж стр. 18 от Инструкцията)

Увеличава или намалява позицията на програмата с по една. Когато дадена функция е вече възпроизведена, натискайте, за да увеличавате или намалявате избраната функция.

Бутон за режима "Готовност" включено/изключено
Включва телевизора или го поставя в режим "Готовност".

Бутони с менюта
Натиснете, за да получите достъп до менютата Picture /Изображение/, Sound /Звук/ и Setup /Настройка/ (виж стр.5)

Бутон "Статус"
Натиснете, за да възпроизведете позицията на програмата, името на програмата, номера на канала, телевизионната система, времето и стерео режима и програмната таблица.

Бутони "Телетекст" (виж стр.20)

Бутон за директен запис от телевизора (виж стр. 17)

Обкръжение включено/изключено

Бутони за смяна на програмата/канала (0-9) и бутони за страницата Телетекст (вижте стр. 20).

Пряк достъп до каналите.
По време на нормално гледане на телевизия или когато сте в менютата Tuning, Programme edit или Manual, натиснете и после въведете номера на канала, като използвате цифровите бутони.

Бутонът N ще извиква настройки съхранявани със STR
STR (нормализиращо съхраняване)



Приглушаване на звука Включено/Изключено

Бутони на курсора за осъществяване на избирания и настройки

Превключване между гледане на телевизор или Аудио/Видео (виж. стр. 18)

Оцветени бутони използвани за функциите Редактиране на Програми (Programme Edit) (виж стр. 10)
Функции на Телетекст (виж стр. 20)
Избиране на AV (виж стр. 18)

Позиция на програмата за избиране на програми с две цифри (10-99) с използването на цифрови бутони

Бутони за записващия видеоманетофон (вижте стр.19)

Бутонът Help осигурява демонстрация на менютата възпроизвеждани върху екрана на телевизора

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ВЪЗПРОИЗВЕДЕНАТА ВЪРХУ ЕКРАНА НА ТЕЛЕВИЗОРА ИНФОРМАЦИЯ

Този телевизор притежава пълна система от менюта възпроизведени върху екрана, които осигуряват достъп до настройките и опциите



Някои избиращения, например на **Contrast /Контраст/**, **Brightness /Яркост/**, **Colour /Цвят/** и **Sharpness /Рязкост/** ще ви позволят да увеличавате или намалявате тяхното ниво.

Някои избиращения, например, таймер изключен (**Off timer**), позволяват да бъде направен избор.

Някои избиращения, например менюто **Tuning /Регулиране/**, ще ви отведе до друго меню.

Бутоните **PICTURE**, **SOUND** и **SET UP** се използват за отваряне на главните менюта и също така за връщане към предишните менюта.

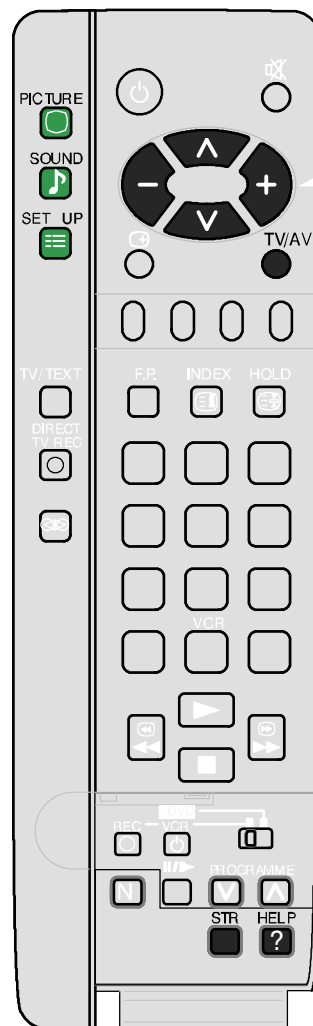
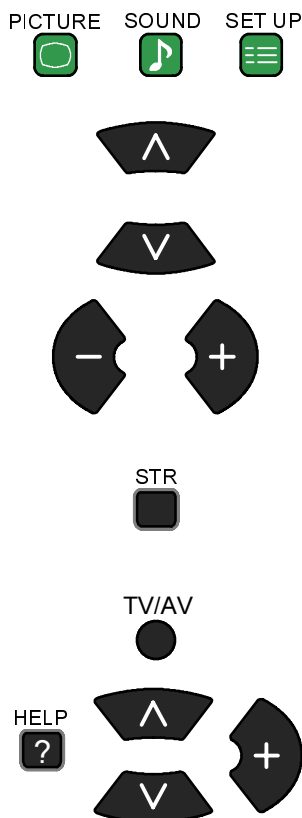
Бутоните на курсора със стрелки нагоре и надолу се използват за придвижване на курсора нагоре и надолу по менютата.

Левият и десният бутони на курсора се използват за достъп до менюта, настройка на нива или за избиране на опции.

Бутонът **STR** се използва за съхраняване на въведени стойности след извършване на настройки или задаване на опции.

Бутонът **TV/AV** се използва за излизане от системата на менютата и за връщане към нормален екран за гледане на телевизия.

Бутонът **HELP** ще осъществи демонстриране на наличните менюта. Натиснете бутона **HELP** и изберете една от опциите.



МЕНЮ PICTURE

Това меню ви позволява да правите настройки на качеството на картината.

Отворете менюто Picture

PICTURE



Придвигнете се до вашия избор



Увеличете или намалете нивата или задайте опции



Натиснете бутона AV/TV, за да излезете от менюто Picture

TV/AV



Контраст

Нивата на Contrast /Контраст/, Brightness /Яркост/, Colour /Цвят/ и Sharpness /Рязкост/ могат да се нагласят според собствените ви предпочитания и условия за гледане.

Яркост

Цвят

Рязкост

Tint

Настройката Tint (Преобладаващ цветови оттенък) ще се появи като позиция от дадено меню само ако имате източник на сигнал NTSC свързан към телевизора и ще позволи настройката на преобладаващия цветови оттенък.

Баланс на цвета



Настройването на цветовия баланс ви позволява да задавате общия цветови оттенък на картината.

Нам. на шума

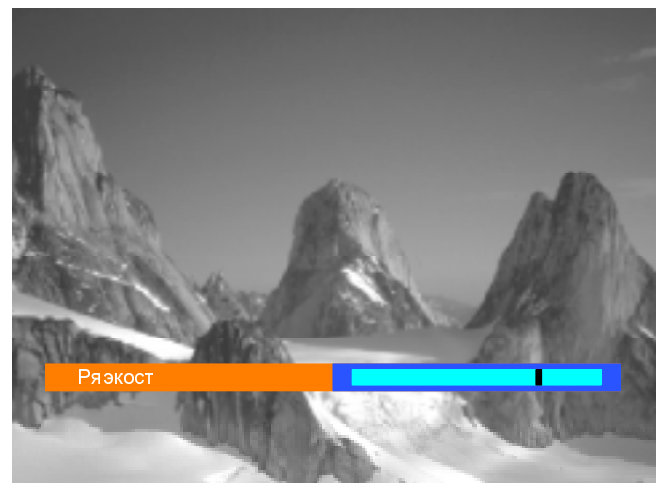
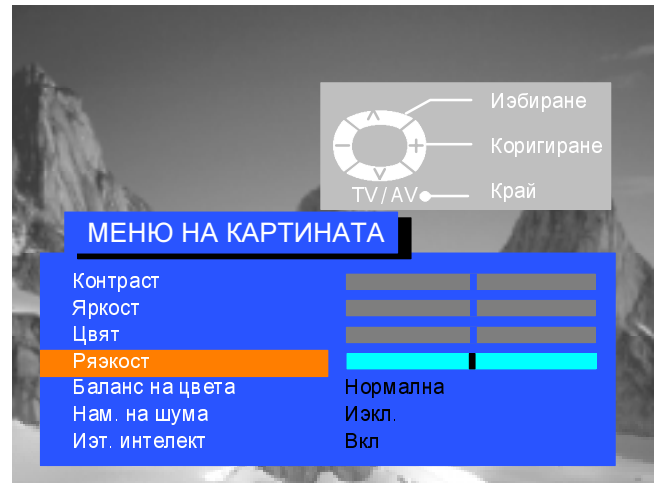


P-NR автоматично ще намали нежеланата интерференция на изображението.

Изт. интелект



Настройката на AI автоматично анализира постъпващата картина и я обработва така, че да дава подобрен контраст, оптимална дълбочина на полето на телевизионния кадър и живи цветови тоналности.



МЕНЮ SOUND

Менюто Sound ви позволява да задавате свои лични предпочитания за всички аспекти на качеството на звука.

Отворете менюто Sound



Придвигнете се по свой избор

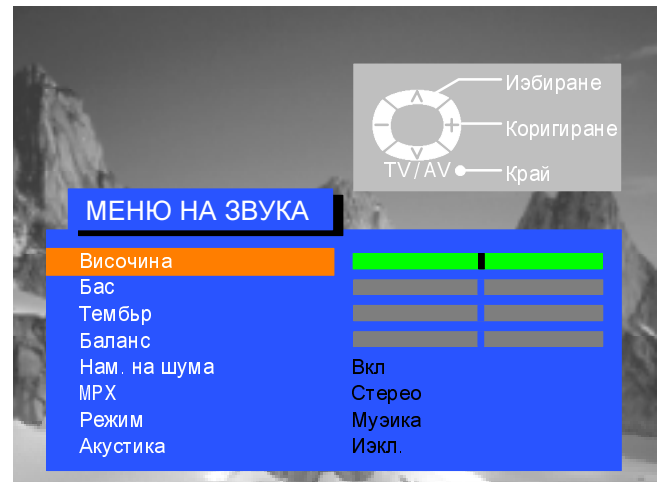


Увеличете или намалете нивата или задайте опции



Натиснете бутона TV/AV, за да излезете от менюто Sound

TV/AV



Височина

Настройката Volume (Сила на звука) задава общата изходяща мощност на звука

Бас

Настройката на Bass (Ниски честоти) ще усилви ниските, по-дълбоките честоти и може да се намалява или увеличава

Тембър

Настройката на Treble (Високите честоти) ще усилви по-острите, по-високите честоти и може да се намалява или увеличава

Баланс

Балансът регулира нивата на звука между левия и десния високоговорители. Нивото на звука от високоговорителите може да се регулира така, че да отговаря на положението, което заемате при слушане.

Нам. на шума



Настройката AI автоматично анализира постъпващия звуков сигнал и го обработва така, че да му намали шума и да му придаде оптимално звучене според програмния материал.

МРХ



Настройката МРХ обикновено се задава на режим Стерео, за да осигурява възпроизвеждане с максимално качество, но все пак ако приемането се влоши или ако функцията не е налична, тогава ви съветваме да превключите на режим Моно. Моно (М1) и (М2) могат също така да се избират, ако се предават сигнали.

Режим



Звукът може да се подобри по време на режимите Music или Speech (Говор) чрез подбирането на съответната функция.

Акустика



Функцията Обкръжение използва един динамичен коректор за симулиране на подобрени пространствени ефекти.



МЕНЮ SETUP

Менюто Setup осигурява достъп до различни авангардни характеристики и също така до менюто Tuning

Отворете менюто Setup



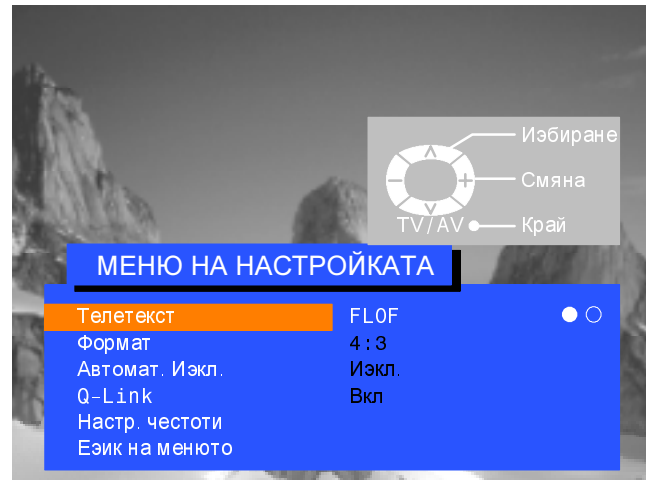
Придвигнете се по свой избор



Увеличете или намалете нивата, задайте опции или отидете на други менюта



Натиснете бутона TV/AV, за да излезете от менюто Setup.



Телетекст

Опцията Телетекст ви позволява да избирате между режимите TOP/FLOF или LIST. Вижте стр. 20



Формат

Аспект ви позволява да гледате програми с широкоекранни материали с правилно съотношение на широчината към височината (16:9)



Автомат. Изкл.

Тази настройка ще изключва телевизора в рамките на предварително зададено време, което вие можете да избирате от 0 до 90 минути през 15-минутни интервали.



Q-Link

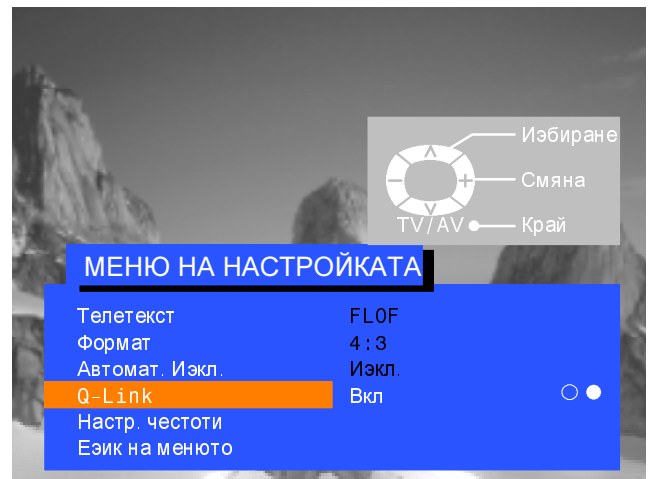
Q-Link ви позволява да активирате или деактивирате комуникацията на данни със съвместим записващ видеомагнетофон. Вижте стр. 17

Настр. честоти

Това меню ви осигурява достъп до много други характеристики, включително Programme edit (Редактиране на програма), Manual tuning (Ръчна настройка), Colour System (Система за управление на цветовете) и Volume correction (Корекция на силата на звука). Вижте стр. 9.

Език на менюто

Езикът OSD ви позволява да избирате езика, използван за възпроизвеждане на допълнителната информация върху екрана на телевизора. Вижте стр. 16.



МЕНЮ TUNING

Менюто Tuning осигурява достъп до менютата с ръчна, автоматична и фина настройка.

Отворете менюто Setup

SET UP



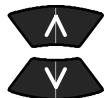
Придвижете се до менюто Tuning



Влезте в менюто Tuning



Придвижете се до Вашия избор

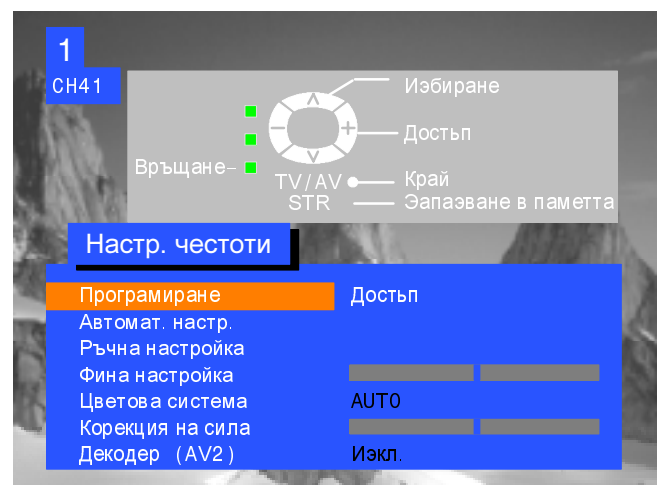
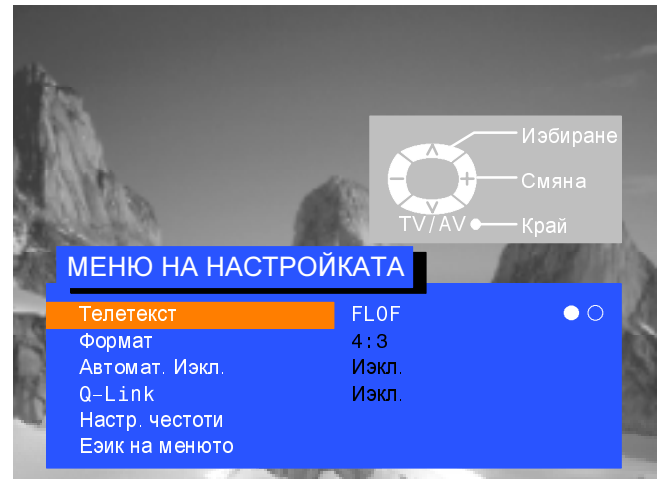


Увеличавайте или намалявайте нивата, задавайте опции или влизайте в по-нататъшни менюта



Натиснете бутона TV/AV, за да излезете.

TV/AV



Програмиране

Достъпът до менюто Programme edit позволява станциите да бъдат премествани, изтривани, наименувани или фиксирани и осигурява достъп до TV-system. Вижте стр. 10

Автомат. настр.

Менюто Auto setup ви позволява автоматично да настройвате на ново телевизора. Вижте стр. 14

Ръчна настройка

Менюто Manual tuning позволява ръчната настройка на отделни позиции от програмата. Вижте стр. 15

Фина настройка

Фина настройка. Станциите могат да се настройват фино чрез Fine tuning.

Цветова система



Менюто Colour system ви позволява да направите правилния избор от стандарта за телевизионните предавания.

Корекция на сила

Корекцията на силата на звука ви позволява да настройвате нивото на звука при отделните станции.

Декодер (AV2)



Тази опция се използва, когато даден декодер е свързан посредством AV2. Настройте на On, ако предстои да се обработва скрамблиран сигнал чрез декодера. Настройте на Off след използване.

МЕНЮ TUNING - PROGRAMME EDIT

Менюто Programme edit ви позволява да редактирате настройките за позицията на програмата

Отворете менюто Setup

SET UP



Придвигнете се към менюто Tuning



Влезте в менюто Tuning



Придвигнете се в менюто Programme edit



Влезте в менюто Programme edit



Направете нужните промени (виж разделите по-долу)

Натиснете бутона STR, за да съхраните промените

STR



Ако сте приключили работата в менюто Programme Edit, натиснете бутона TV/AV, за да излезете от менюто.

TV/AV



За да изтриете нежелана позиция от програмата

Изберете позицията от програмата



Натиснете червения бутон върху дистанционното управление.

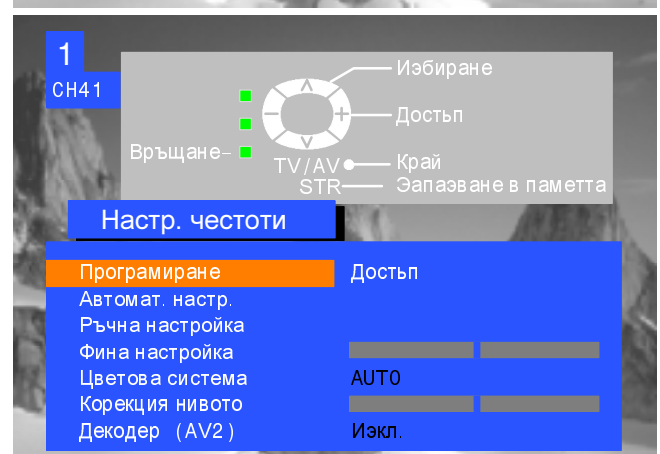
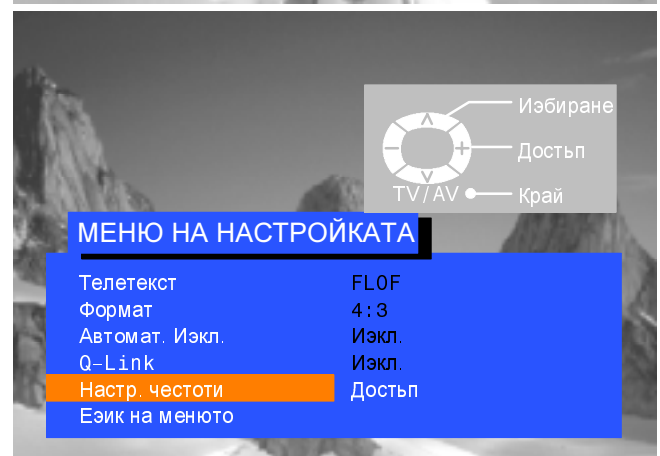


Натиснете отново червения бутон за потвърждение



Ако сте приключили работата в менюто Programme Edit, натиснете бутона TV/AV, за да излезете от менюто.

TV/AV



МЕНЮ TUNING - PROGRAMME EDIT

За да добавите позиция от програмата:

Изберете позицията от програмата, където ще бъде въведена новата програма.



Натиснете зеления бутон.



Натиснете отново зеления бутон за потвърждение.



Тази празна програма след това може да бъде настройвана, фиксирана и да бъде разполагана където пожелаете.

Натиснете STR, за да съхраните.

STR



Ако сте приключили работата в менюто Programme Edit, натиснете бутона TV/AV, за да излезете от менюто.

TV/AV



За да преместите дадена програма на друга позиция

Изберете позицията от програмата, която трябва да бъде преместена.



Натиснете жълтия бутон върху дистанционното управление.



Изберете нова позиция

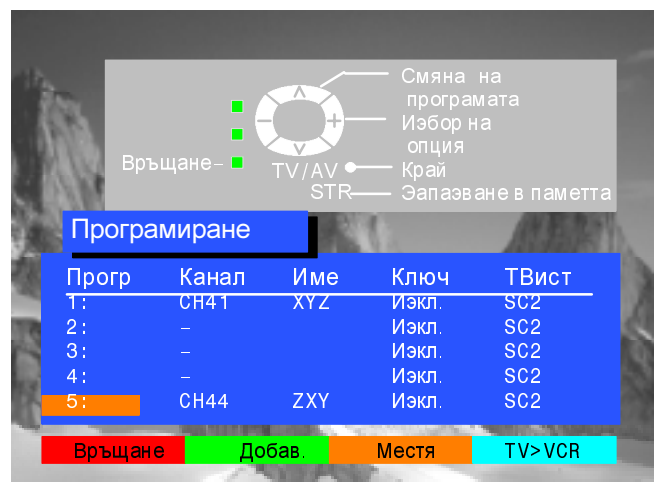
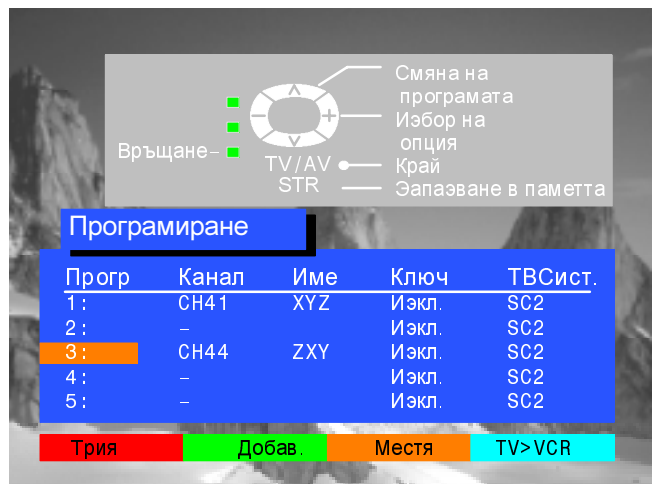
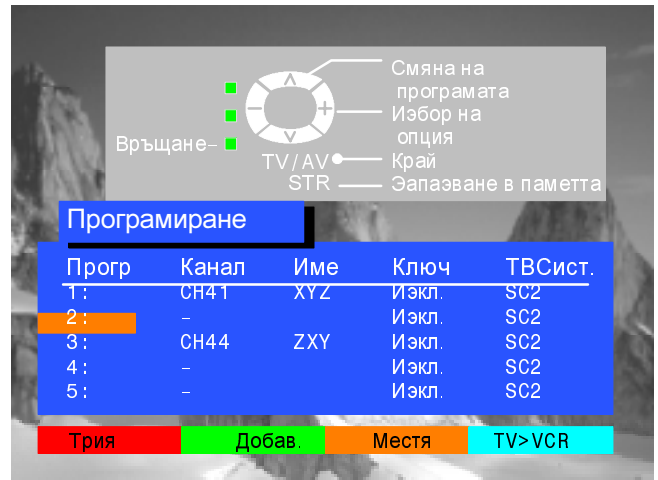


Натиснете отново бутона Yellow /жълт/ за потвърждение.



Ако сте приключили работата в менюто Programme Edit, натиснете бутона TV/AV, за да излезете от менюто.

TV/AV



МЕНЮ TUNING - PROGRAMME EDIT

За да настроите позицията от програмата:

Изберете позицията от програмата



Придвигнете се на колоната с каналите



Увеличавайте или намалявайте номера на канала или използвайте бутона "С" за Пряк достъп до канала (вижте стр. 4)



Натиснете STR, за да съхраните



Ако сте приключили работата в менюто Programme Edit, натиснете бутона TV/AV, за да излезете от менюто.



За да преименувате позиция от програма:

Изберете позицията от програмата



Придвигнете се на колоната с имената Name



Изберете новия символ



Придвигнете се до позицията на следващия символ



Продължавайте така, докато приключите с преименуването

Натиснете STR, за да съхраните



Ако сте приключили работата в менюто Programme Edit, натиснете бутона TV/AV, за да излезете от менюто.



МЕНЮ TUNING - PROGRAMME EDIT

За да заключите дадена позиция от програма с цел предотвратяване на достъп до нея:

Изберете позицията от програмата

Придвигнете се до колоната за заключване

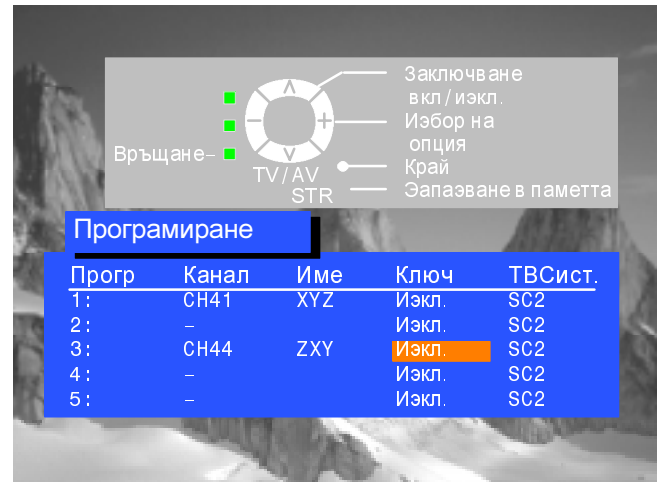
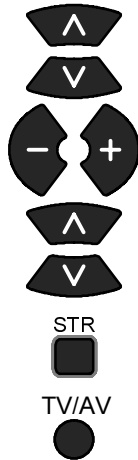
Изберете между двете положения lock on /заключено/ или lock off /отключено/

Натиснете STR, за да съхраните

Ако сте приключили работата в менюто Programme Edit, натиснете бутона TV/AV, за да излезете от менюто.

Забележка:

Когато дадена позиция от програма е заключена, директният достъп до каналите /Direct Channel Access/ с използването на "С" и цифровите бутони върху дистанционното управление не е наличен.



За да промените телевизионната система за дадена позиция от програма:

Изберете позиция от програмата

Придвигнете се на колоната Sys

Изберете нужната система за звук: SC1 : PAL B, G, H /SECAM B, G SC2 : PAL D, K /SECAM D, K

Натиснете STR, за да съхраните

Ако сте приключили работата в менюто Programme Edit, натиснете бутона TV/AV, за да излезете от менюто.

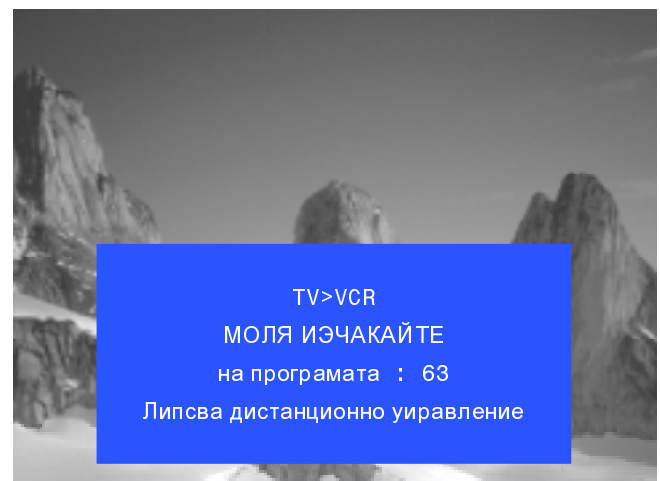
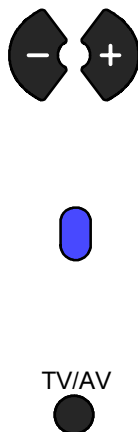


За да копирате информация от програмата в съвместим записващ видеомагнетофон свързан към AV2

Придвигнете се до колоната Prog.

Натиснете синия бутон върху дистанционното управление. Данните от програмата сега ще се изпратят към записващия видеомагнетофон. Това може да отнеме няколко секунди, в зависимост от броя на съхраняваните станции.

Ако сте приключили работата в менюто Programme Edit, натиснете бутона TV/AV, за да излезете от менюто.



МЕНЮ TUNING - AUTO SETUP (ATP)

Менюто **Auto setup** ви позволява автоматично да пренастройвате телевизора към вашите локални телевизионни станции. Това е полезно, ако се преместите да живеете в друг район.

Отворете менюто Setup



Придвигнете се до менюто Tuning



Влезте в менюто Tuning



Придвигнете се до Auto setup



Влезте в Auto setup



Натиснете, за да потвърдите старта



Изберете Вашата страна

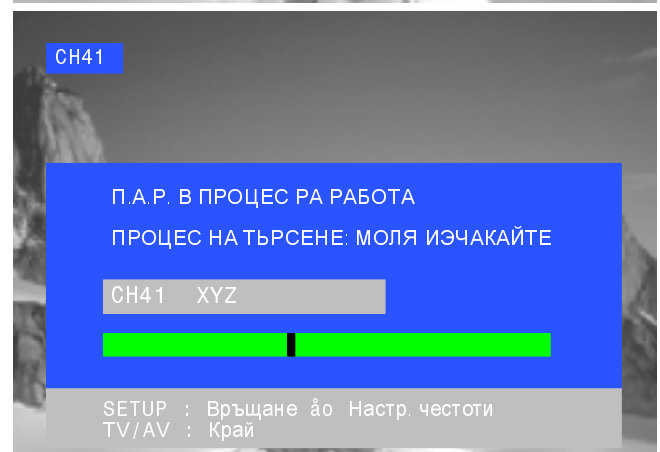
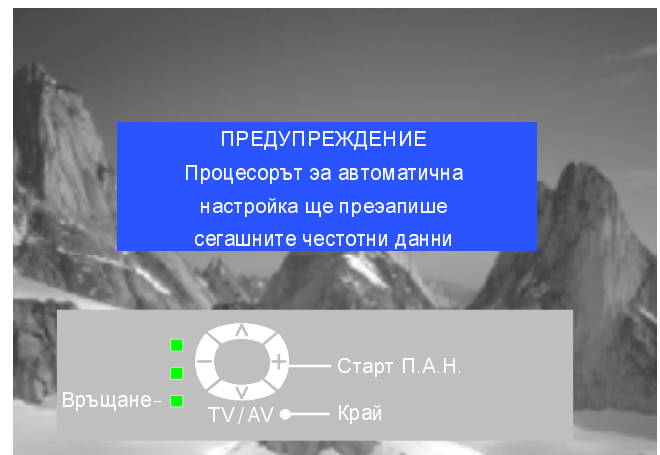
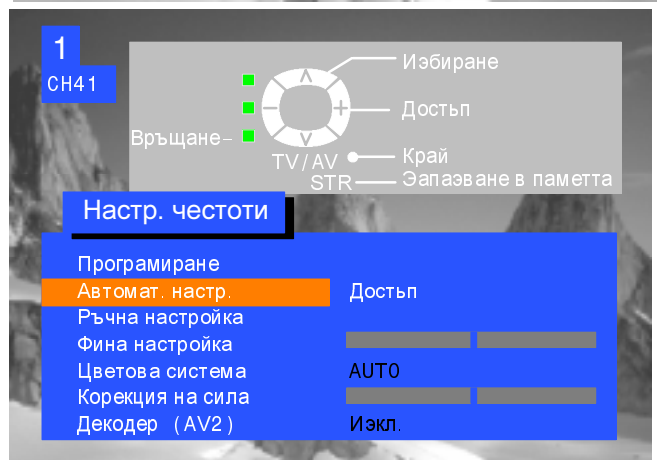


Натиснете, за да стартирате Auto setup (ATP)



Телевизорът ще търси, открива и заявява Вашите местни телевизионни станции. Ако един съвместим записващ видеоманетофон е свързан посредством гнездото AV2, данните от програмата ще се изпращат към записващия видеоманетофон посредством системата Q-Link (вижте стр. 17)

Веднъж след като операцията е приключена, телевизорът ще възпроизведе позиция 1 от програмата.



МЕНЮ TUNING - MANUAL TUNING

Ръчната настройка /Manual tuning/ от позициите на Programme е налична или от менюто On Screen Display или от органите за управление, разположени върху предния панел.

Меню Ръчна настройка /Manual tuning/

Отворете менюто Setup

SET UP



Придвигнете се до менюто Tuning



Влезте в менюто Tuning



Придвигнете се до менюто Manual tuning



Влезте в менюто Manual tuning



Изберете позицията от програмата, която ще се настройва



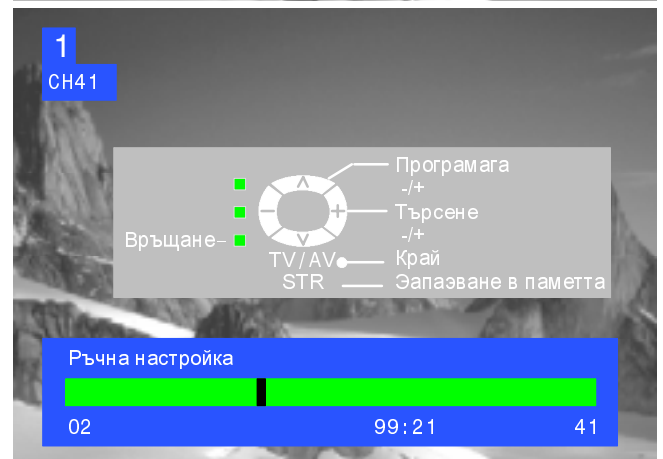
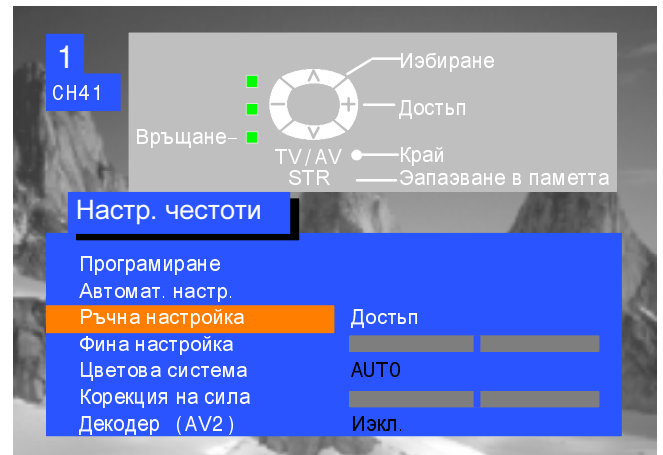
Започнете настройването



След като откриете желаната програма, натиснете STR, за да съхраните



Натиснете бутона TV/AV, за да излезете.



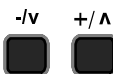
Ръчна настройка /Manual tuning/ (Преден панел)

Натискайте бутона F (Преден панел) докато достигнете до Tuning mode /Режим на настройка/.

F



Натискайте бутона - или +, за да получите достъп до Tuning mode



Натискайте бутона TV/AV, за да се придвигвате между "Change programme" /Смяна на програмата/, "Search" /Търсене/, "Change TV system" /Смяна на телевизионната система/



Натискайте бутона - или +, за да сменят позицията от програмата, да започват търсене или да променят телевизионната система.

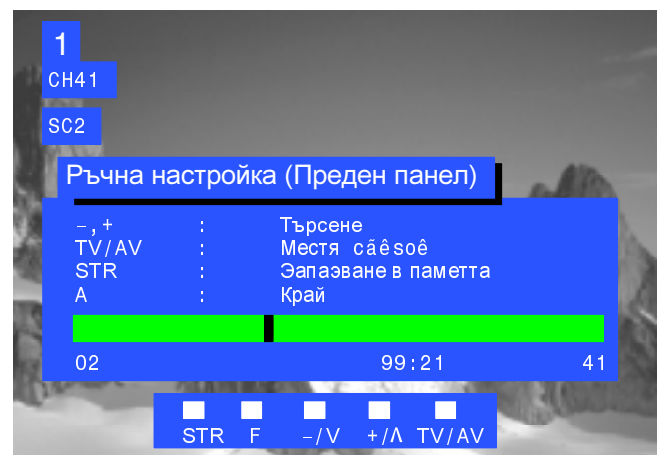


След като бъде открита желаната станция, натиснете STR, за да съхраните промените.








Повтаряйте горната процедура за настройване на допълнителни програми или натиснете бутона F, за да излезете.

F



ЕЗИК OSD

Когато инсталирате за пръв път телевизора, езикът се настройва съгласно вашия избор на страната от менюто за автоматична настройка на честотите (Auto Setup). Ако желаете да използвате различен от този език, тогава той може да се избере от менюто OSD language.

- Отворете менюто Setup 
- Придвигете се до менюто OSD language 
- Влезте в менюто OSD language 
- Придвигете се до Вашия избор 
- Натиснете бутона TV/AV, за да изберете, и после излезте. 



Q - Link позволява на телевизора да комуникира с вашия записващ видеоманетофон

Отворете менюто Setup



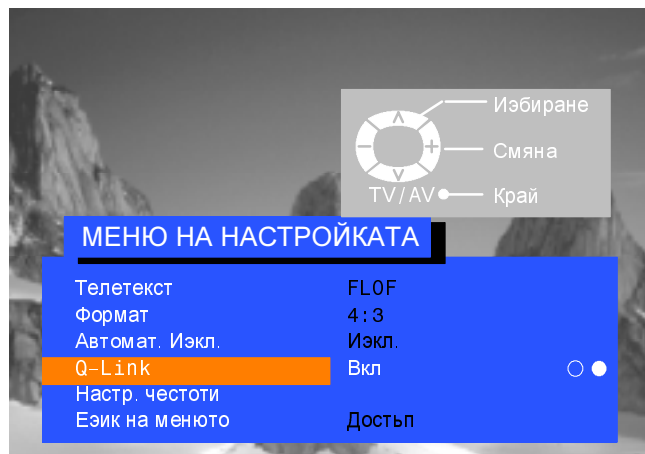
Придвижете се на Q - Link



Потвърдете, че Q-Link е в положение "ON" (включено).



Натиснете бутона TV/AV, за да излезете



Записващият видеоманетофон трябва да се свърже посредством кабел SCART (пълнофункционален тип) свързващ гнездото AV2 на телевизора и съответното гнездо на вашия записващ видеоманетофон. Вижте наръчника на записващия видеоманетофон за повече информация. Q-Link, NEXTVIEWLINK или сходните на тях технологии позволяват на телевизора да подава команди към съвместим записващ видеоманетофон да записва програмата, която се възпроизвежда в момента на екрана, без значение на програмната позиция, зададена на записващия магнетофон, като по този начин се опростява процеса на записване на програми.

За да записвате програмата, която вие в момента гледате

Натиснете бутона DIRECT TV REC върху дистанционното управление



Ако записващият видеоманетофон е изключен, той автоматично ще се включи когато вие натиснете бутона DIRECT TV REC. Съобщение, изпратено от записващия видеоманетофон, ще се появи върху екрана, показващо какво се записва, или не е възможно да се записва:

Видеото записва ТВ-настройката

Видеото записва външна настройката

Записващият видеоманетофон записва програмния сигнал от собствения си тунер. Ако вие желаете, можете да изключите телевизора и да оставите записващия видеоманетофон да си записва по нормалния начин.

Видеото записва видео настройката

Записващият видеоманетофон записва сигнала от програмата на телевизора. Вие не трябва да променяте позицията на програмата или да изключвате телевизора: ако го направите, записващият видеоманетофон ще спре автоматично записа и ще се изключи.

Запис невъзможен: защитена касета

Пластинката върху гърба на касетата, защитаваща срещу неумишлен запис, е махната.

Примери за други съобщения, които могат да се появят, са:

Запис невъзможен: няма касета

Запис невъзможен: видеото работи

Видеото записва от източник на ТВ

Запис невъзможен: видеото записва

Запис невъзможен: повредена касета

Запис невъзможен: няма източник

Споделяне на информация по настройването

За да осигурите правилното осъществяване на записите, телевизорът и записващият видеоманетофон трябва да споделят информация по настройването - - вижте стр. 13.

- Всеки път, когато се използва функцията Auto setup (ATP), данните от настройката ще се заредят в записващия видеоманетофон.

Функцията TV Auto Power On

При записващите видеоманетофони Панасоник с Q-Link са налични тези допълнителни характеристики:

- Ако вие пхнете касета във вашия записващ видеоманетофон, телевизорът автоматично ще се включи и ще избере входа AV2, така че да можете да гледате записа.
- Ако изключите телевизора докато записващият видеоманетофон е спрял или е в режими Fast Forward (бързо превъртане напред) или Rewind (пренавиване), записващият видеоманетофон ще се изключи автоматично.

За да изключите комуникацията Q - Link

Ако не желаете да използвате характеристиката Q - Link, отидете в менюто Setup и задайте опцията на Q - Link "Off". Вижте стр. 8

Важна забележка: Не всички записващи видеоманетофони поддържат този тип система за комуникация на данни. Някои може да поддържат едни характеристики, но не и останалите. Вижте наръчника на записващия видеоманетофон за по-нататъшна информация.

Ако Q-link не действа, първо се уверете, че вашият SCART-кабел е пълнофункционален тип. Потърсете вашия дилър за повече подробности.

AV SELECT И SETUP

Менюто AV SELECT ви позволява да избирате кой източник на Аудио Видео да гледате.

Натиснете бутона TV/AV

TV/AV

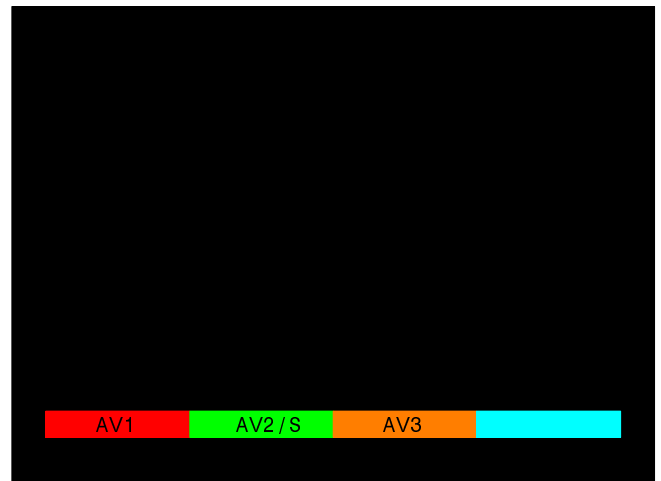


Натиснете съответния оцветен бутон върху дистанционното управление (докато опциите стоят върху екрана)



Опциите ще изчезнат

Вие може да пожелаете да направите промени в менютата Setup или Sound



Меню Setup

Отворете менюто Setup

SET UP



Придвигнете се по Ваш избор

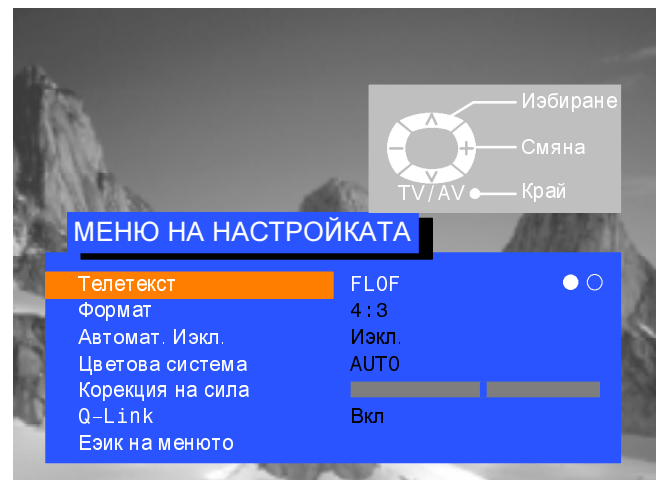


Влезте в настройките или опциите



Натиснете бутона TV/AV, за да излезете

TV/AV



Меню Sound

Отворете менюто Sound

SOUND



Придвигнете се по Ваш избор



Влезте в настройките или опциите



Натиснете бутона TV/AV, за да излезете.

TV/AV



РАБОТА СЪС ЗАПИСВАЩ ВИДЕОМАГНИТОФОН / DVD

Дистанционното управление е способно да управлява някои от функциите на избрано оборудване от Панасоник, като записващи видеомагнетофони и DVD. Някои записващи видеомагнетофони и DVD притежават различни функции, така че за да осигурите съвместимост, моля вижте инструкцията за работа със съответното изделие или се консултирайте с вашия дилър за подробностите.



	<p>Standby</p> <p>Натиснете, за да превключите записващия видеомагнетофон или DVD в режим Готовност. Натиснете повторно, за да го включите отново.</p>
	<p>Превключвател за записващия видеомагнетофон / DVD</p> <p>Използвайте този превключвател, за да изберете органите за управление кое да управляват: DVD-плейъра или записващия видеомагнетофон.</p>
	<p>Play</p> <p>Натиснете, за да възпроизведете касетата или DVD.</p>
	<p>Stop</p> <p>Натиснете, за да спрете касетата или DVD.</p>
	<p>Skip / Fast Forward / Cue</p> <p>Записващ видеомагнетофон: Натиснете, за да превъртите бързо лентата напред. В режим Play /Възпроизвеждане/, натиснете, за да видите изображението в бързо превъртане напред. DVD: Натиснете веднъж, за да прескочите на следващата пътека. В режим Play /Възпроизвеждане/ натиснете и задръжте, за да разгледате изображението бързо превъртащо се напред.</p>
	<p>Skip / Rewind / Review</p> <p>Записващ видеомагнетофон: Натиснете, за да пренавиете /Rewind/ бързо лентата. В режим Play /Възпроизвеждане/ натиснете, за да разгледате изображението бързо превъртащо се назад. DVD: Натиснете веднъж, за да прескочите върху предишната пътека. В режим Play /Възпроизвеждане/ натиснете и задръжте така, за да разгледате изображението бързо превъртащо се назад.</p>
	<p>Pause / Still</p> <p>Натиснете бутона в режим Playback /Възпроизвеждане/ и изображението ще застане върху екрана. Натиснете повторно, за да го рестартирате.</p>
	<p>Programme Up / Down</p> <p>Натискайте, за да промените номера на позицията от програмата на записващия видеомагнетофон един по един.</p>
	<p>Record</p> <p>Натиснете този бутон, за да започнете да записвате.</p>

- Характеристиките на Телетекст могат да зависят широко от телевизионните компании и е наличен само ако избраният канал излъчва Телетекст.
- Натискането на бутона Picture по време на работа на Телетекст ще възпроизведе функцията за контраст с един стълб в цианов цвят, натиснете ◀ ▶, за да промените настройката според изискването. Натискането на бутона Setup по време на работа на Телетекст ще възпроизведе опциите за специалните функции в долната част на екрана.
- В режим на работа Телетекст силата на звука може да се променя според желанието на слушателя.

Какво представява режимът LIST?

При режима LIST в долната част на екрана се намират четири различно оцветени номера на страници. Всеки един от тези номера може да се променя и съхранява в паметта на телевизора.

Какво представява FLOF (FASTEXT)?

В режима FASTEXT четири различно оцветени теми се намират в долната част на екрана. За да се доберете до повече информация относно една от тези теми, натиснете съответно оцветения бутон. Тази характеристика позволява бърз достъп до информация за показаните теми.

Какво представлява TOP Teletext?

TOP Teletext прави задачата по избора на желаните страници от Teletext по-лесна и по-кратка. В действителност времето за достъп до страницата е почти мигновено, само натискате бутона и страницата се появява.

Как работи TOP?

TOP използва четирите оцветени бутона, Red /червен/, Green /Зелен/, Yellow /Жълт/ и Blue /Син/ за избора на следната информация:

- За да се придвижвате между тематичните блокове (Например СПОРТ) използвайте синия /Blue/ бутон. Вътре в раздела СПОРТ е възможно да изберете различни групи, такива като Тенис, Футбол, Бейзбол и т. н., като използвате жълтия /Yellow/ бутон. Когато е достигната и последната група в рамките на блока, жълтият бутон се придвижва към следващия блок.
- Бутонът Green /зелен/ ще избере следващата подред страница НАГОРЕ.
- Бутонът Red /червен/ ще избере следващата подред страница НАДОЛУ.

Какви са предимствата?

- Избиране на страница с докосването само на един бутон.
- Лесно избиране стъпка по стъпка на тематичния обект.
- Намаляване на времето за изчакване.
- При евентуално въвеждане на несъществуващ номер, в долната част на екрана ще се появи въпросителен знак.
- Редът за статуса на страницата е в долната част на екрана, така че вие винаги знаете кой бутон ще ви отведе до желаната информация.

TV/TEXT



Режим TV / Телетекст

Натиснете бутона TV/TEXT.

Екранът ще възпроизведе страницата на Телетекст.

Натиснете отново, когато искате да се върнете в режим телевизионно приемане.



Избиране на страница

Страниците могат да се избират по два начина:

- Натискайте бутоните Up / Down, за да задавате номерата на страниците с нарастване или намаляване с по единица.
- Чрез въвеждането на номера на страницата, като използвате цифрите от 0 до 9 върху дистанционното управление.

SET UP



Full / Top / Bottom

Натиснете бутона SET UP, за да възпроизведете специалните функции, последвани от бутона Green /зелен/.

Натиснете отново бутона Green /зелен/, за да разширите половината на BOTTOM /долната част на екрана/.

Натиснете отново, за да се върнете към нормалния (FULL) размер.

SET UP



Reveal

Натиснете бутона SET UP, за да се покажат специалните функции, последвани от бутона

Red, за да откриете скритите думи, например отговорите на въпросната страница. Натиснете отново, за да ги скриете.



Бутони Red / Green / Yellow / Blue

В режим TOP или FASTEXT тези бутони съответстват на различно оцветените теми. В режима LIST те съответстват на различно оцветените номера на страниците.

STR



Съхраняване на LIST

В режима LIST номерата на четирите страници могат да се променят само за позициите на каналите от 1 до 25. За да направите това, натиснете един от оцветените бутони и въведете номера на новата страница. Натиснете и задръжте STR, номерата на страниците ще променят цвета си.

РАБОТА С ТЕЛЕТЕКСТ

Позицията от програмата не е възможно да се промени когато са ефективни News flash, Update или SubCoded Page Access.

HOLD



Задържа страницата с Телетекст

Задържа страницата с Телетекст, когато преглеждате информация от много страници. Натиснете отново, за да се върнете към автоматичното обновяване на страницата.

F.P



Favourite Page (F.P.) /Любима страница/

Тази функция съхранява дадена любима страница в паметта за мигновено извикване. За да съхраните такава страница, телевизорът трябва да бъде в режим LIST, а позицията от програмата трябва да е в диапазона 1-25. Натиснете синия бутон (Blue), подберете номера на страницата, после натиснете и задръжте бутона STR. Номерът на страницата е вече съхранен. Натиснете F.P. за да извикате тази страница.

Update Display /Обновяване на изображението/

Натиснете бутона SET UP за да възпроизведете специалните функции, последван от бутона Yellow /жълт/, за да гледате телевизионното предаване докато търсите страница от Телетекст. Когато я откриете, екранът ще възпроизведе номера на страницата в горния ляв ъгъл. Натиснете бутона Yellow /жълт/, за да разгледате страницата. Натиснете отново TV/TEXT, за да се върнете към нормалната работа на телевизора.

SET UP



News Flash /Извънредно издание новини/

Когато е избрана страница с извънредно издание на новините, натиснете SET UP, Yellow /жълт/, за да гледате телевизионната картина. Когато се получава обновяване, номерът на страницата ще се възпроизведе върху екрана. Натиснете бутона Yellow /жълт/, за да възпроизведете извънредното издание на новините. Натиснете TV / TEXT, за да се върнете към нормална работа на телевизора.

Update /Обновяване/

Натиснете SET UP, Yellow /жълт/, за да видите обновяването на информация върху определени страници. Когато се получава обновяване, номерът на страницата ще се възпроизведе върху горния ляв ъгъл на екрана. Натиснете бутона Yellow /жълт/, за да разгледате страницата. Натиснете TV / TEXT, за да се върнете към нормална работа на телевизора.

Достъп до кодирана подстраница

Когато информацията от Телетекст надхвърли обема на една страница, ще измине известно време, преди автоматичната смяна на подстраниците да достигне до нужната ви подстраница. Възможно е да въведете страницата, която търсите, и да продължите да гледате нормалната програма, докато бъде открита страницата. Изберете търсения от Вас номер на страница като използвате бутоните от 0 до 9.

SET UP



Натиснете бутона SET UP, последван от бутона BLUE /син/; в горната дясна част на екрана ще се възпроизведе T****.



Въведете желанния номер на подстраницата преди T**** да изчезне. За да изберете страница 6, въведете 0, 0, 0 и 6.

(Ако е в режим LIST, в текущото квадратче в долната част на екрана ще се появи една буква "T").

Натиснете бутона YELLOW /жълт/, за да гледате нормална телевизионна програма. (Натиснете SET UP, Yellow в режим LIST).

Когато страницата е налична, натиснете бутона Yellow /жълт/, за да разгледате тази страница. За да изчистите страницата от екрана, направете едно от следващите:

- Натиснете SET UP.
- Изберете номер на нова страница.
- Натиснете TV / TEXT, за да се върнете към нормалната работа на телевизора.

INDEX



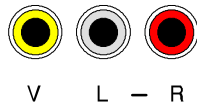
Index /Индекс/

Натиснете INDEX, за да се върнете към нормална работа на телевизора. В зависимост от начина, по който се предава информацията, този бутон може да се наложи да бъде натиснат повече от един път преди да се върнете на страницата с главния индекс.

ПРЕДНИ ГНЕЗДА ЗА AV3 RCA АУДИО /ВИДЕО И СЛУШАЛКИ



Натиснете и отпуснете, за да се отвори.



V L R

Изход от гнездото Headphone /слушалки/



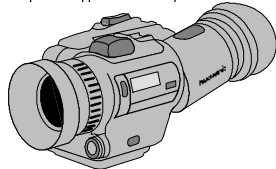
Вход за видео гнездо V

Вход за аудио гнезда L / R

Кабел за видео RCA

Кабели за аудио 2 x RCA

Портативна видеокамера с видеоманетофон



3,5 mm стереожак



Стереослушалки с 3,5 mm стереожак

Забележка:

Спомагателните изделия и кабели показани на страницата не се доставят с този телевизор

■ Информация за терминал SCART

Терминал SCART с 21 извода AV1

Гнездо заземяване	21		20	CVBS вход (видео)
CVBS изход (видео)	19		18	Заземяване статус RGB
CVBS заземяване	17		16	Статус RGB /Червено Зелено Синьо/
Червено вход	15		14	Заземяване
Червено заземяване	13		12
Зелено вход	11		10
Зелено заземяване	9		8	Статус CVBS
Синьо вход	7		6	Аудио вход (L)
Синьо заземяване	5		4	Аудио заземяване
Аудио изход (L)	3		2	Аудио вход (R)
Аудио изход (R)	1			

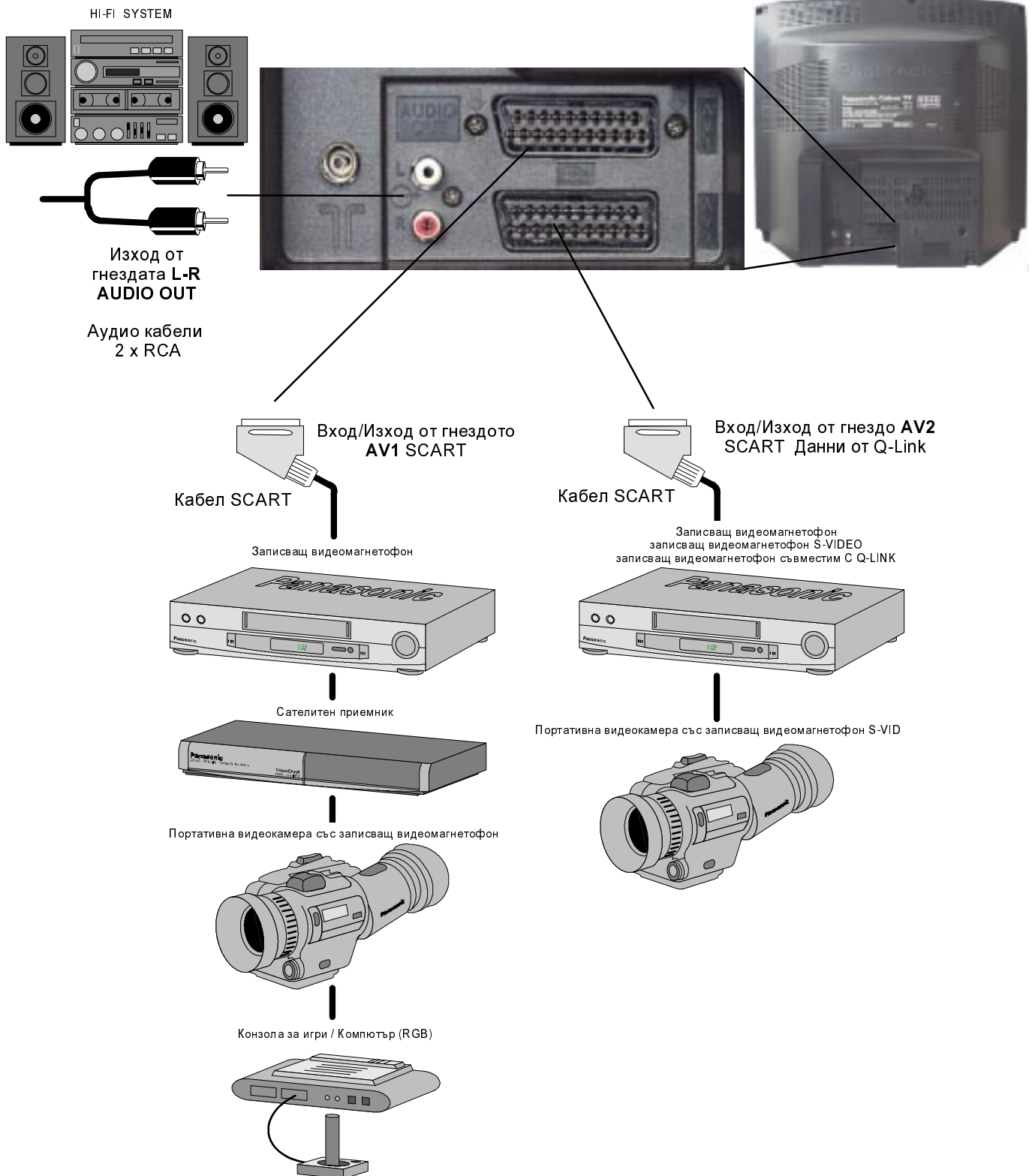
Подходящите входове за AV1 включват RGB (Червено/Зелено/Синьо)

Терминал SCART с 21 извода AV2

Гнездо заземяване	21		20	CVBS вход (видео)
CVBS изход (видео)	19		18	Заземяване
Заземяване CVBS	17		16
Единичен контакт Вход	15		14	Заземяване
Заземяване	13		12
.....	11		10	Данни от Q-Link
Заземяване	9		8	Статус CVBS
.....	7		6	Аудио вход (L)
Заземяване	5		4	Аудио заземяване
Аудио изход (L)	3		2	Аудио вход (R)
Аудио изход (R)	1			

Изводите 15 и 20 от AV2 са зависими от превключването AV2-VHS / VIDEO

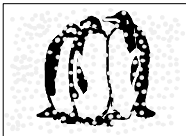
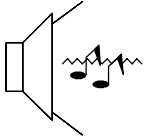

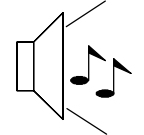
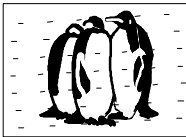
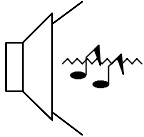
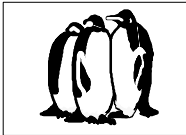
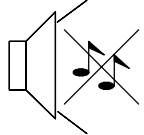

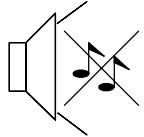
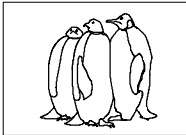
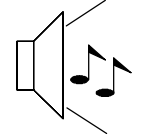
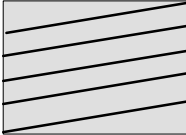
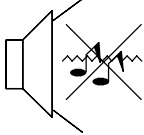

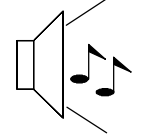

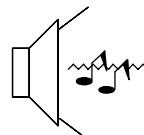
Терминали AV1/AV2(S) с 21 извода тип SCART и Аудио изход тип RCA разположени отзад на телевизора



Забележки:

Допълнителните изделия и кабели показани на страницата не се доставят към този телевизор.
 Не свързвайте компютър с изход TTL (5V) към този телевизор.

ОТКРИВАНЕ И ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

Симптоми		Проверки
Картина	Звук	
 Заснежено изображение	 Звук примесен с шум	Антенa: разположение, направление или свързване
 Многократно изображение	 Нормален звук	Антенa: разположение, направление или свързване
 Интерференция	 Звук примесен с шум	Електрически уреди Автомобили/Мотоциклети Флуоресцентно осветление Включете PN-R в менюто Picture, за да намалите шума в изображението
 Нормална картина	 Отсъствие на звук	Ниво на звука Включено приглушаването на звука
 Отсъствие на изображение	 Отсъствие на звук	Телевизор включен в режим AV Не включен към изход за променлив ток Не е включен Органите за управление на картината и звука поставени на минимум Проверете дали телевизорът не е в режим "Готовност" /Standby/
 Отсъствие на цвят	 Нормален звук	Органите за управление на цветовете поставени на минимум
 Лошо или деформирано изображение	 Слаб звук или отсъствие на звук	Пренастройте каналите
 Цветни петна	 Нормален звук	Магнитна интерференция от не екранирано електрическо оборудване Ресиверът се е изместил докато е бил включен, изключете телевизора в продължение на 30 минути
 Нормална картина	 Слаб или деформиран звук	Може да се е влошило приемането на звука. Включете настройката MPX (меню Sound) на моно докато приемането се подобри.

ВЪВ ВАША ПОМОЩ

■ Обслужване

Преди да се обърнете за помощ и консултация, моля, отнесете се до раздела за откриване и отстраняване на проблеми на предната страница, за да определите симптомите. За да получите сервизна поддръжка, моля, свържете се с местния си дилър на Панасоник, като цитирате номера на модела и серийния номер (и двата се намират на гърба на телевизора).

■ Телевизионни игри / Домашни компютри

Разширеното използване на телевизионни игри или домашни компютри с който и да е телевизор може да причини постоянна "сянка" върху екрана. Тази необратима повреда на кинескопа може да бъде ограничена чрез съблюдаването на следващите точки:

- Намалявайте нивата на яркостта и контраста до минималното ниво, годно за гледане.
- Не използвайте продължително време телевизора, когато използвате телевизионни игри или домашни компютри
- Този тип повреда на кинескопа не е работен дефект и като такъв не се обхваща от гаранцията на Панасоник.

■ Запаметяване на последната позиция

Определени функции притежават памет за последната позиция, тоест настройката в момента на изключването ще бъде настройката използвана след последващото включване на телевизора.

Програма	Преобладаващ цвят
Език OSD	Преобладаващ цвят (само M.NTSC / NTSC)
Позиция AV	Контраст
Сила на звука	Яркост
MPX	Съотношение ширина към височина на изображението
	Режим "Готовност"
Бас	Изкуствен разум (AI) (Картина и звук)
Високи честоти	Цвят
Баланс	Яркост
Цветови баланс	Акустично обкръжение
Статус	Режим Телетекст
P-NR	Q-Link
Режим	
Decoder (AV2)	

■ Спяща характеристика

Ако телевизорът не бъде изключен, когато телевизионната станция преустанови предаванията, той автоматично ще премине в режим "Готовност" след тридесет минути. Тази функция няма да работи, когато телевизорът е в режим AV.

СПЕЦИФИКАЦИИ

		TX-28MD4P	TX-25MD4P	TX-21MD4P
Захранване		220 - 240V 50Hz A.C.		
Консумирана мощност		130W	130W	115W
Консумация в режим "Готовно"		1,8W		
Кинескоп видим диагонал		66 cm	59 cm	51 cm
Аудио Изходяща мощност Музикална мощност		2 x 15W, 8Ω Импеданс		
Размери	H	596,5 mm	550,5 mm	478,0 mm
	W	778,0 mm	730,0 mm	525,0 mm
	D	479,0 mm	478,5 mm	480,0 mm
Тегло (kg)		32	27	22
Приемащи системи/Име на честотната лента		PAL B, PAL G, PAL H, SECAM B, SECAM G VHF E2 - E12 VHF A - H (ИТАЛИЯ) CATV (S01 - S05) CATV S11 - S20 (U1 - U10) PAL D,K, SECAM D,K VHF R1 - R2 VHF R6 - R12 VHF H1 - H2 (ИТАЛИЯ) UHF E21 - E69 CATV S1 - S10 (M1 - M10) CATV S21 - S41 (Хипербанд) VHF R3 - R5 UHF E21 - E69 Възпроизвеждане посредством PAL525/60 на запис със система NTSC от някои записващи видеомагнетофони (VCR) със система PAL. M.NTSC Възпроизвеждане от записващи видеомагнетофони с NTSC 4,43 MHz NTSC (само AV вход) Възпроизвеждане от записващи видеомагнетофони с NTSC		
Антиена - Гръб на телевизора		UHF / VHF		
Слушалки - Преден панел		3,5 mm, импеданс 8Ω		
AV - Гръб на телевизора		AV1 - 21 изведен терминал - Аудио / Видео вход / изход, RGB вход AV2 - 21 изведен терминал - Аудио / Видео вход / изход, S - Видео вход, Q - Link, 2 x RCA аудио изхода от монитора		
AV - Преден панел		AV3 - 2 x RCA аудио вход, 1 x RCA видео вход		

Спецификациите подлежат на промяна без предварително известяване. Посочените тежест и размери са приблизителни.

WELCOME

Stimate cumpărător de aparatură produsă de compania Panasonic, Bun venit în familia beneficiarilor de aparatură Panasonic. Sperăm că vă veți bucura de noul dumneavoastră televizor în culori în decurs de mulți ani. Acesta este un televizor modern prevăzut cu o multitudine de funcții. Dar, cu ajutorul instrucțiunilor de racordare rapidă a televizorului vă veți deprinde ușor cu comanda de funcționare a noului aparat. După aceea citiți cu atenție instrucțiunile de exploatare a televizorului și în continuare folosiți-le în calitate de material informativ.

CUPRINS

Preveniri și măsuri de precauție	26	Q - linie	41
Instrucțiuni de racordare rapidă a televizorului ...	27	Alegerea sursei de semnal AV și a acordării	42
Organele principale de comandă: pe panoul din față și pe PTC	28	Comanda de funcționare a magnetofonului video/picapului, discurilor universale audio-video	43
Folosirea meniurilor de ecran	29	Comanda teletextului	44
Meniul de imagine	30	Racordarea aparaturii audio/video (AV)	46
Meniul de sunet	31	Prin jecurile AV3 RCA Audio/Video și Headphone amplasate pe panoul anterior al televizorului	46
Meniul de reglări	32	Informații referitoare la semnalele de la contactele fișei SCART și contactul S-Video	46
Meniul de acordări	33	Prin contactele-21 ale fișei SCART AV1/AV2 și de ieșire RCA ale fișei Audio amplasate pe panoul posterior al televizorului	47
Meniul de acordări - redactarea programului	34	Depistarea și înlăturarea defecțiunilor	48
Meniul de acordări - acordarea automată de canalelor	38	Sfaturi utile	49
Meniul de acordări (tuning menu) - acordarea manuală a canalelor	39	Caracteristici tehnice	49
Limbajul meniului de ecran	40		

PREVENIRI ȘI MĂSURI DE PRECAUȚIE

- Alimentarea prezentului televizor se realizează de la rețeaua de curent alternativ de 220 - 240 V, 50 Hz.
- Pentru a evita electrocutarea și apariția incendiului nu se admite pătrunderea în televizor a stropilor de ploaie și a acțiunii umezelii asupra acestuia.
- **ATENȚIE, ÎNALTĂ TENSIUNE!**
Nu se va scoate capacul din spate al televizorului deoarece, în acest caz se deschide accesul la părțile conducătoare de curent. În interiorul televizorului nu există piese care necesită efectuarea întreținerii de către beneficiar.
- Nu se va supune televizorul la acțiunea directă a razelor solare și a altor surse de căldură.
- Întrerupătorul de alimentare a televizorului nu asigură deconectarea completă a aparatului de la rețeaua electrică. Dacă nu este necesară folosirea televizorului în decurs de vreme îndelungată, se deconectează șnurul de rețea de la priza rețelei electrice.
- **ÎNȚREȚINEREA CORPULUI TELEVIZORULUI ȘI A CINESCOPULUI**
Se deconectează ștecherul șnurului de rețea de la priza rețelei electrice. Corpul și cinescopul pot fi curățate cu ajutorul unei țesături moi, muiate într-o soluție slabă de apă cu detergent. Nu se vor folosi soluții cu conținut de benzol și benzină. La televizor se poate acumula încărcare electrică. De aceea, contactul cu televizorul se va face cu precauție.
- Pentru preîntâmpinarea ieșirii din funcțiune a componentelor electrice, este necesară o ventilație normală. În jurul suprafețelor televizorului trebuie să existe un spațiu liber de cel puțin 5 cm, chiar și atunci când televizorul se instalează în dulap sau între rafturi.

INSTRUCȚIUNI DE RACORDARE RAPIDĂ A TELEVIZORULUI

Se verifică dacă în completul televizorului sunt incluse accesoriile indicate mai jos

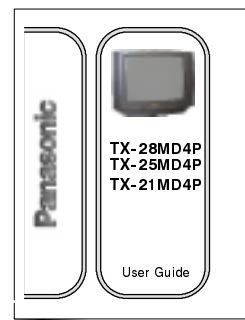


Pupitrul de telecomandă (PTC) (EUR511200)

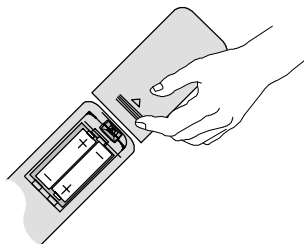


Bateriile pentru PTC (2 buc., dimensiunea R6 (UM3))

Instrucțiunile de exploatare TQB8E2585

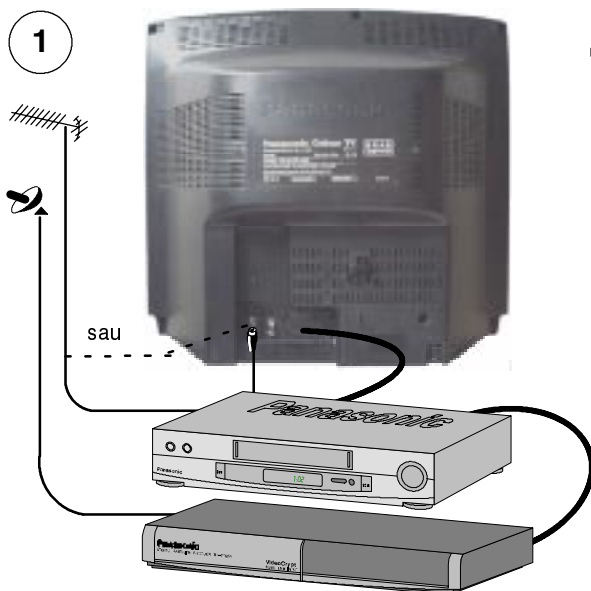


Bateriile pentru PTC

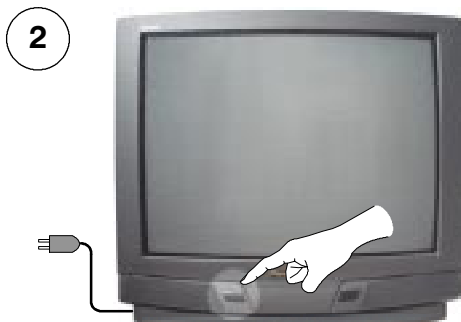


- Se verifică dacă bateriile sunt instalate în PTC conform indicațiilor din schemă.
- Nu se vor instala baterii noi împreună cu cele vechi. Bateriile vechi se vor înlătura imediat după epuizarea duratei de serviciu.
- Nu se vor instala baterii de diverse tipuri, de exemplu, cu fier-nichel și mangan și nu se vor folosi baterii de acumuloare (Ni-Cd).

INSTRUCȚIUNI DE RACORDARE RAPIDĂ A TELEVIZORULUI



Se conectează cablul antenei și se racordează utilajul auxiliar.



Inițial se convinge dacă magnetofonul video se găsește în regim de așteptare (Standby). Se racordează televizorul și se conectează.

3 Alegeți limba dumneavoastră (țara)



Se apasă butonul Roșu

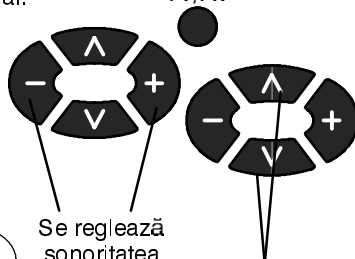


Se începe reglarea automată care asigură depistarea și menținerea în memorie a posturilor care funcționează în localitatea dumneavoastră.

Folosiți meniul de editare a programelor pentru a scoate din memorie canale pe care nu le mai doriți (vezi pag. 34)

Apăsați butonul TV/AV pentru a închide programul

TV/AV

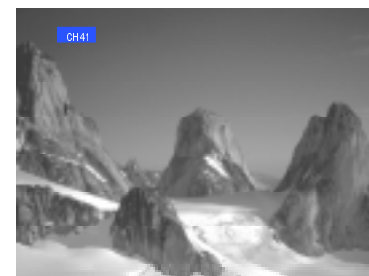
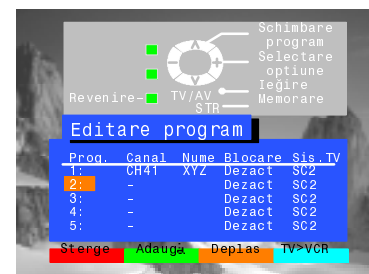
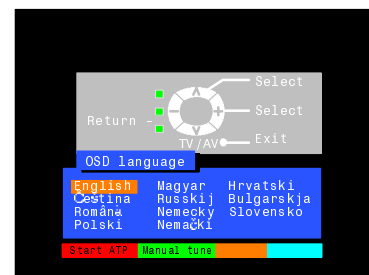


Se reglează sonoritatea

Se comută canalul

4

La instalarea unui nou Q-LINK - al magnetofonului video compatibil, acesta poate fi imediat conectat. Transmiteți instrucțiuni de acordaj către aparatul video prin apăsarea butonului albastru de la meniul Editorului de programe (vezi pagina 37). La instalarea unui nou NEXTVIEWLINK - al magnetofonului video compatibil, este necesar a iniția introducerea datelor în regim manual. Citiți informația detaliată în instrucțiunile magnetofonului video.



- Dacă aparatul video nu primește date de la televizor, trebuie să selectați opțiunea Transmisere de la meniul aparatului video.
- Dacă Q-linia nu funcționează, se verifică racordarea la fișa televizorului AV2, cordonul de legătură - "gros".
- Informații mai detaliate referitoare la Q-linie și la utilajul racordat vezi ș pag. 41, 46 și 47.

ORGANELE PRINCIPALE DE COMANDĂ: PE PANOUL DIN FAȚĂ ȘI LA PTC



Înterupătorul de alimentare
(CONECTAT/DECONECTAT)

STR (menținerea reglărilor)
Se folosește pentru memorarea
acordării canalelor și reglărilor
altor funcții

F (Alegerea funcțiilor)
Reproducerea funcției mediului de ecran, se
apasă de câte ori este necesar pentru
alegerea uneia din funcțiile existente -
Volum, Contrast, Brightness (Luminozitate)
Color (Coloritate), Sharpness (Claritate) Tint
(Nuanță de culori) (în sistemul NTSC), Bass
(Frecvență joasă de sonoritate), Treble
(Frecvență înaltă de sonoritate) Balance
(Balans), și Tuning mode (Regim de
reglare).

Culoarea roșie indică stabilirea
regimului de așteptare. Pentru
conectarea televizorului se folosește
înterupătorul regimului de așteptare,
butoanele, -, + sau 0 - 9

Jac de racordare a căștilor
(vezi pag. 46)

Jacurile Audio/Video de tipul RCA
(vezi pag. 46)

Comutatorul TV/AV (vezi pag. 42)

Se mărește sau se micșorează cu
o unitate numărul programului.
Dacă funcția este în stare de
reproducere, se apasă în vederea
măririi sau micșorării funcției
alese.

Înterupătorul regimului de
așteptare (Conectat/Deconectat).

Butoanele de meniu
Se apasă pentru asigurarea accesului la
meniul Picture (Imagine), Sound
(Sunet) și Setup (Reglare) (vezi pag. 29)

Butonul de stare
Se apasă pentru reproducerea poziției
programului, denumirea programului,
numărul canalului, sistemul de
televiziune, timpul și regimul
stereofonic și tabelului de program
Butoanele de teletext (vezi pag. 44)

**Butonul de înregistrare directă de la
televizor** (vezi pag. 41)

**Conectarea/deconectarea
anturajului sonor**

**Butoanele de comutare a programelor
canalelor (0-9) și butoanele de alegere
a paginii teletextului** (vezi pag. 44)

Accesul direct la canal
În cadrul regimului normal de
vizionare a programelor de televiziune
sau în timpul acordării, redactării
programelor sau acordării meniului în
regim manual, se apasă și după aceea
se introduce numărul canalului cu
ajutorul butoanelor cu cifre amplacate
mai sus.

**Butonul N asigură citirea din
memorie a reglărilor păstrate cu
ajutorul butonului STR**
STR (Păstrarea reglărilor)



Deconectarea sunetului

Butoanele cursorului de realizare a
alegerii din meniu și efectuare a
reglărilor

Comutare între televizor și intrarea AV
(vezi pag. 42)

Butoanele colorate pentru funcțiile de
redactare a programului (vezi pag. 34)
Funcțiile teletextului (vezi pag. 44)
Alegerea regimului (vezi pag. 42)

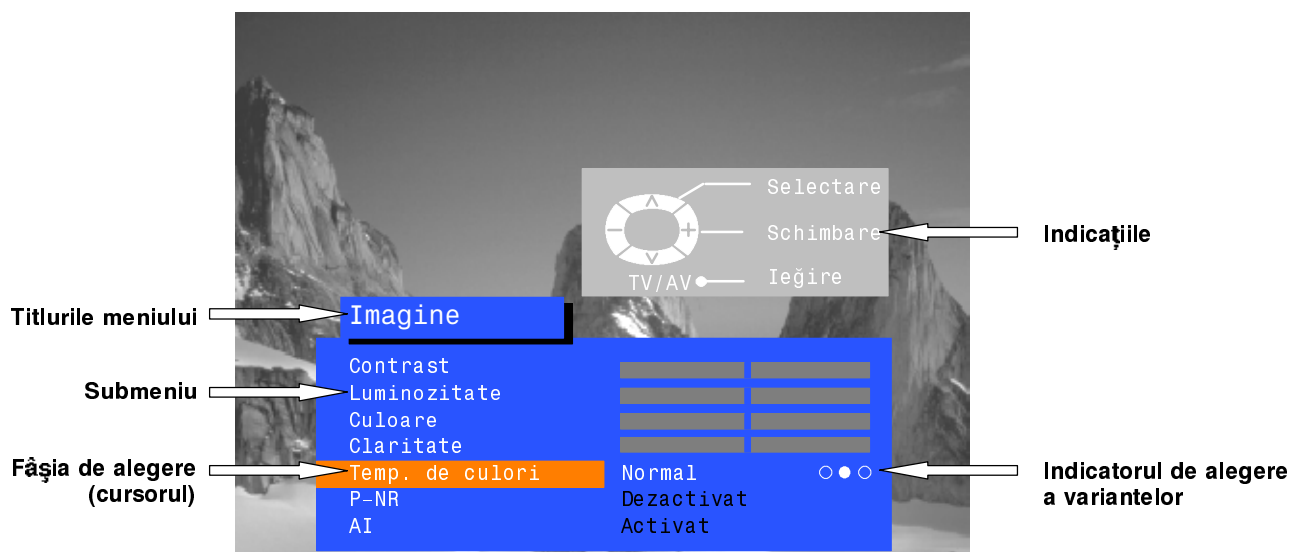
Butonul de alegere a programului cu
număr biunitar (10 - 99) cu ajutorul
butoanelor cu cifre

Butonul de comutare VCR/DVD
(vezi pag. 43)

Butonul HELP (SUGERARE)
asigură reproducerea meniurilor de
ecran

FOLOSIREA MENIURILOR DE ECRAN

Prezentul televizor este prevăzut cu un sistem desăvârșit de meniuri de ecran, cu ajutorul căruia se asigură accesul la diverse reglări și variante de alegere



Unele alegeri, de exemplu, **Contrast**, **Brightness** (Luminozitate), **Colour** (Coloritate), **Sharpness** (Claritate) permit mărirea sau micșorarea nivelului acestor reglări.

Unele alegeri, de exemplu, **Off timer** (Timpul de deconectare permite efectuarea alegerii necesare).

Unele alegeri, de exemplu, **Tuning menu** (Meniul de reglare a canalelor) asigură reproducerea meniului următor.

Butoanele **PICTURE** (IMAGINE), **SOUND** (SUNET) și **SET UP** (STABILIRE) se folosesc pentru deschiderea meniurilor principale, precum și pentru revenirea la meniul anterior.

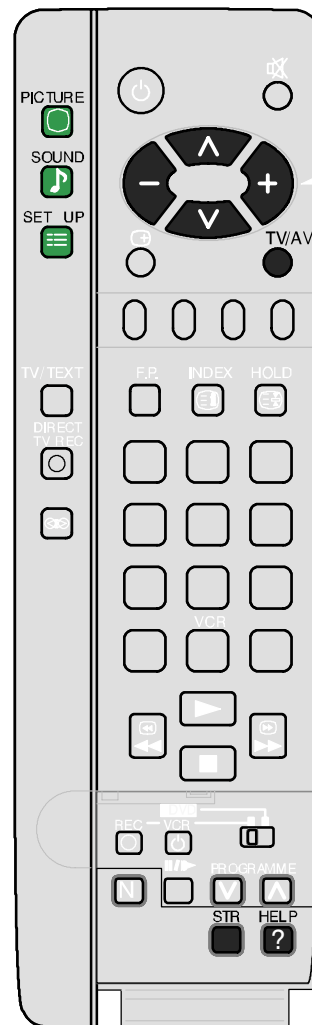
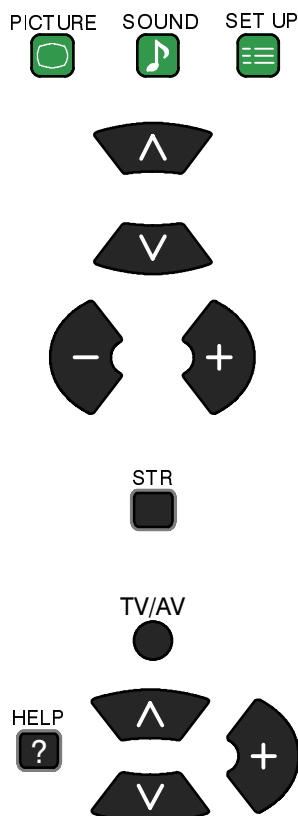
Butoanele de deplasare a cursorului în sus și în jos se folosesc la deplasarea cursorului sus și jos pe meniul.

Butoanele de deplasare a cursorului la stânga și la dreapta se folosesc pentru realizarea accesului la meniul, reglarea nivelelor și pentru realizarea alegerii unuia din câteva variante.

Butonul **STR** se folosește pentru menținerea în memorie a reglărilor după efectuarea acestora sau a alegerii variantei.

Butonul **TV/AV** se folosește pentru ieșirea din sistemul meniurilor de ecran și revenirea la ecranul normal în vederea vizionării programului de televiziune.

Butonul de sugerare **HELP** asigură reproducerea meniului existent. Se apasă butonul **HELP** și se alege una din variante.



MANIUL DE IMAGINE (PICTURE MENU)

Acest meniu permite reglarea calității de imagine

Se deschide meniul Picture

PICTURE



Se deplasează fâșia de alegere la poziția necesară

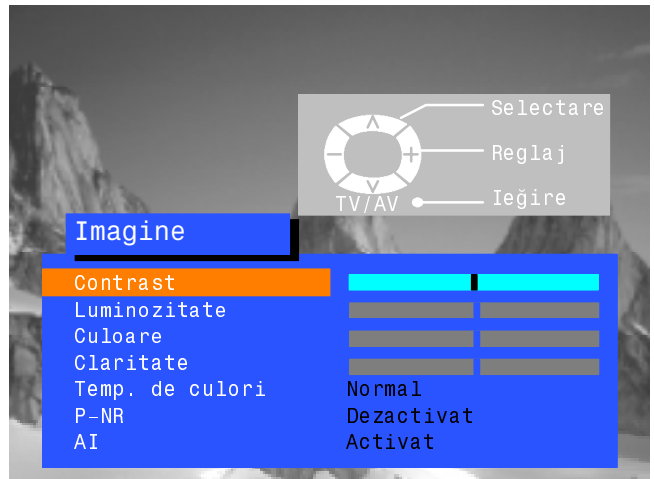


Se mărește sau se micșorează nivelul reglării alese



Se apasă butonul TV/AV în vederea ieșirii din meniul Picture

TV/AV



Contrast

Luminozitate

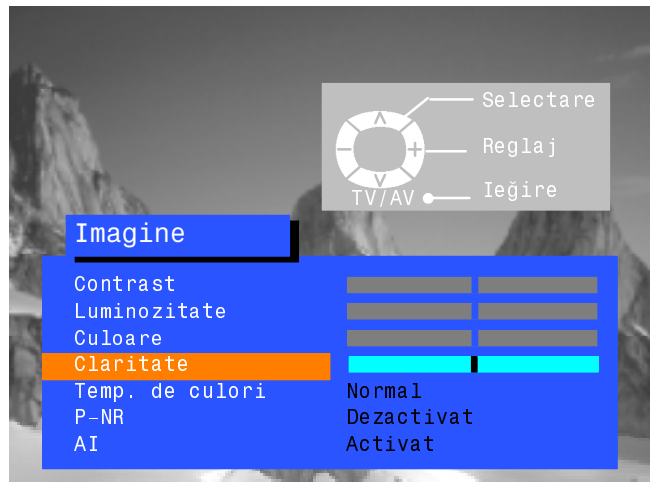
Nivelurile de contrast, luminozitate, coloritate și claritate se pot regla în conformitate cu condițiile iluminatului exterior și gustul spectatorului

Culoare

Claritate

Nuanța culorii

Reglarea nuanței de culoare va apare în calitate de poziție a meniului numai în cazul în care la televizorul dumneavoastră este conectat semnalul NTSC și este posibilă reglarea tonului de culoare



Temp. de culori



Sabilirea balansului de culori care permite stabilirea tonului general de culoare a imaginii

P - NR



P - NR reduce automat parazii nedoriti de imagine

AI (Intelect artificial)



Stabilirea AI asigură analiza automată a semnalului de intrare al imaginii și prelucrarea imaginii în vederea obținerii unui contrast sporit, a unei adâncimi optime a câmpului și a tonurilor de culori vii



MENIUL DE SUNET (SOUND MENU)

Meniul Sound menu permite alegerea de parametri necesari ai acompaniamentului sonor

Sa deschide Sound menu



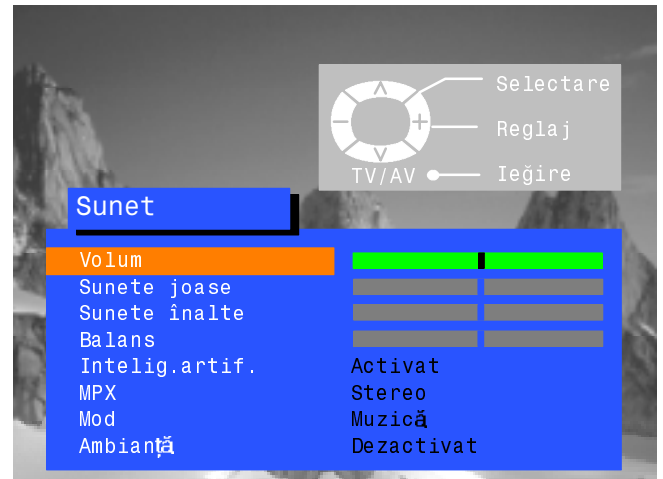
Se deplasează fâșia de alegere la poziția necesară



Se mărește sau se micșorează nivelul reglării alese



Se apasă butonul TV/AV pentru ieșirea din meniul Sound



Volum

Reglarea sonorității asigură stabilirea nivelului general de volum al sunetului.

Sunete joase

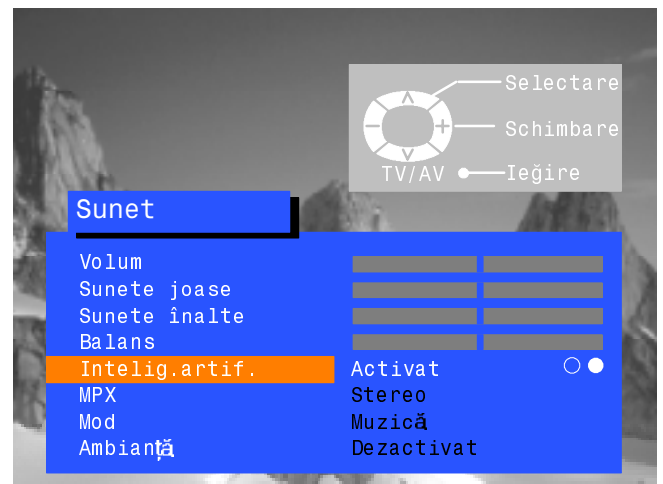
Reglarea frecvențelor joase permite reliefaarea frecvențelor joase de sunet, frecvențele joase de sunet pot fi mărite sau micșorate

Sunete înalte

Reglarea frecvențelor înalte permite reliefaarea frecvențelor înalte, care pot fi mărite sau micșorate

Balans

Reglarea balansului determină raportul de nivele de sonoritate între difuzoarele din stânga și din dreapta. Reglarea poate fi efectuată în așa fel, încât raportul nivelurilor de sonoritate să corespundă poziției dumneavoastră



Intelig. artif.



Stabilirea AI asigură analiza automată a semnalului de sunet intrat și prelucrarea lui în scopul reducerii zgomotului și obținerii unei tonalități optime de sunet în cadrul conținutului respectiv al programului

MPX



MPX se stabilește de obicei la Stereo în scopul obținerii celei mai bune reproduceri a sunetului. Dar, dacă recepția se face cu distorsiuni, sau emisiunea se face în regim monofonic, se recomandă trecere la regimul Mono. Dacă semnalele se transmit, de asemenea, poate fi ales regimul monofonic (M1) și (M2).

Mod

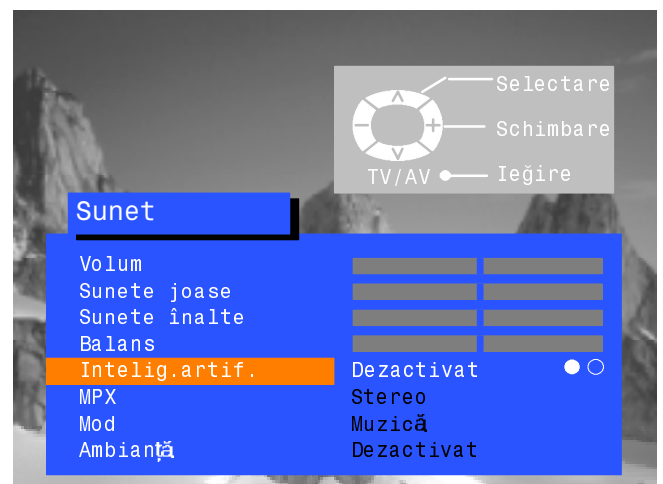


Sunetul poate fi îmbunătățit cu ajutorul alegerii funcției Music (Muzică) sau Speech (Vorbire)

Ambianță



Funcția de ambianță sonoră asigură sporirea dinamică a efectului de sonoritate stereofonică



MENIUL DE REGLĂRI (SETUP MENU)

Meniul Setup Menu asigură accesul la diverse din cele mai noi funcții, precum și la meniul de acordări de programe

Se deschide meniul Setup



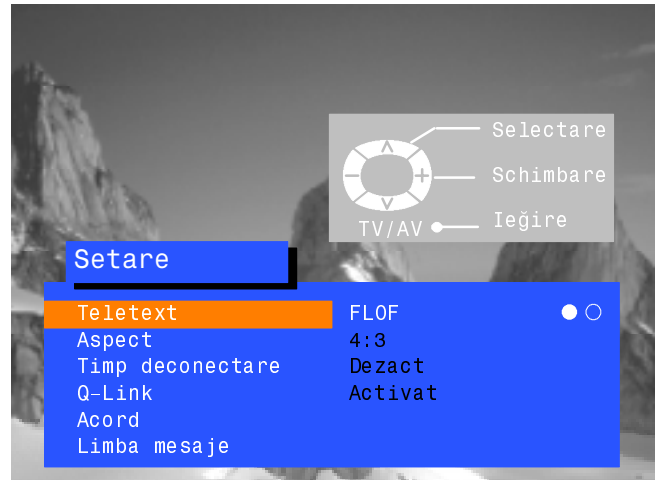
Se deplasează fâșia luminată de alegere în poziția necesară



Se mărește sau se micșorează nivelul de reglare aleasă, se aleg variantele necesare se realizează accesul la următorul meniu



Se apasă butonul TV/AV de ieșire din meniul Setup



● ○
Teletext

Stabilirea fâșiei luminate de alegere la poziția Teletext permite alegea regimului de teletext TOF/FLOF sau LIST. Vezi pag. 44.

● ○
**Aspect
(Formatul imaginii)**

Poziția Aspect permite vizionarea programului de format larg cu formatul clar al imaginii(16:9)

● ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
Timp deconectare

Regulatorul de timp de deconectare va deconecta televizorul la intervalul de timp dinaintestabilit, care poate fi ales în limitele de la 0 până la 90 minute (se schimbă în pași de câte 15 minute)

○ ●
Q-Link

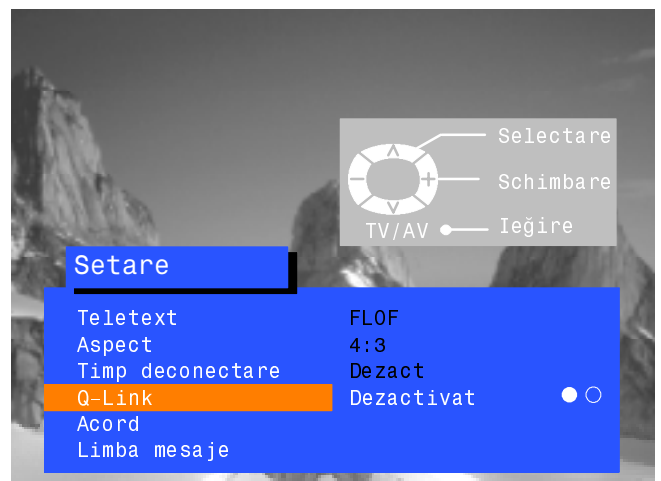
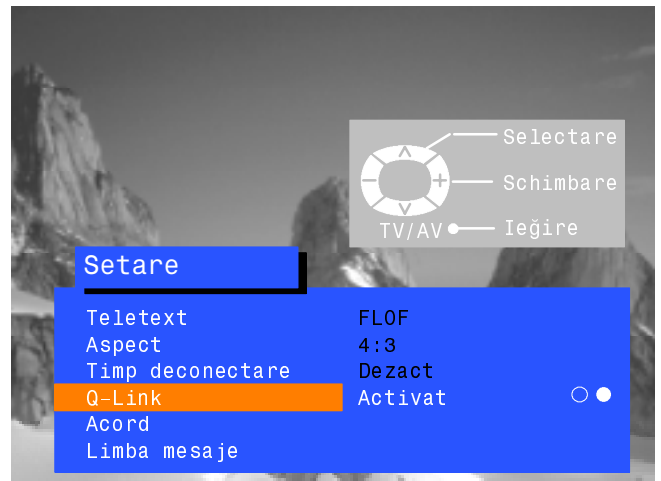
Q-linkia permite conectarea și deconectarea regimului de transmitere a datelor la magnetofonul video compatibil. Vezi pag. 41

Acord

Meniul de reglări asigură introducerea de multe alte funcții, inclusiv funcția Programme edit (Redactarea programului) ATP (Acordarea automată a canalelor), Fine Tuning (Acordarea precisă), Manual Tuning (Acordarea manuală), Color system (Sistemul de televiziune în culori) și Volume correction (Corectarea sonorității). Vezi pag. 33.

Limba mesaje

Poziția OSD Language permite alegerea limbii care se folosește pentru meniurile de ecran. Vezi pag. 40.



MENIUL DE ACORDARE (TUNING MENU)

Meniul Tuning menu asigură accesul la meniul de acordare manuală, automat și de precizie ale canalelor

Se deschide meniul Setup

SET UP



Se deplasează fâșia luminată la Tuning menu



Se realizează accesul la Tuning menu



Se deplasează fâșia luminată de alegere la poziția necesară

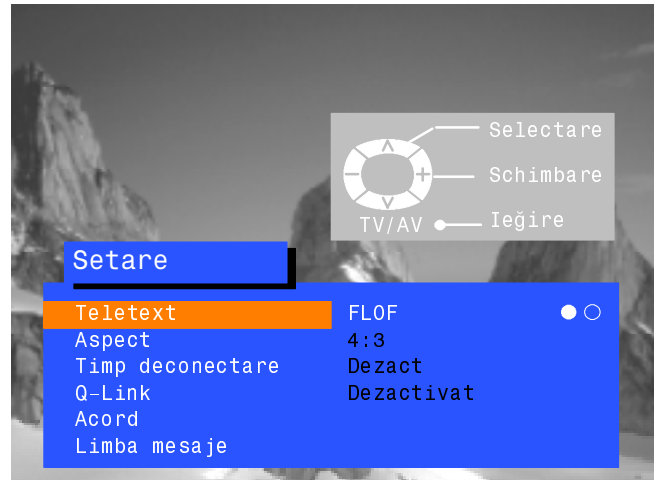


Se mărește sau se micșorează nivelul de reglare ales, se aleg variantele necesare sau se realizează accesul la meniul următor



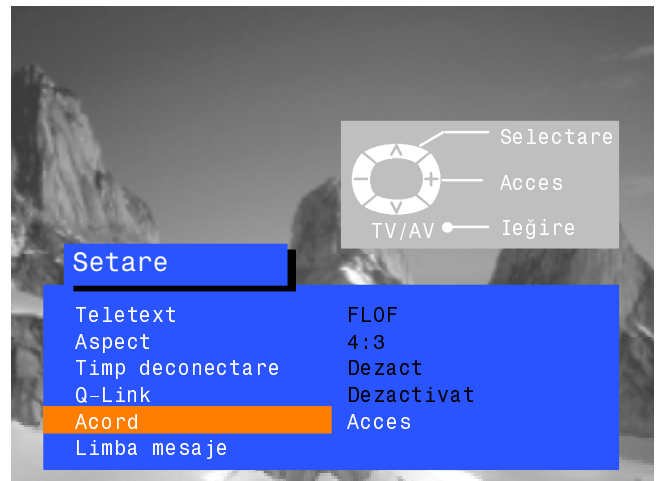
Se apasă butonul TV/AV pentru a ieși din meniul Setup

TV/AV



Editare program

Realizarea accesului la meniul Programme edit (Redactarea programului) asigură posibilitatea de schimbare a ordinii de amplasare a programelor, de adăugare sau eliminare a programului, de a da denumire programelor și de a bloca accesul la programe, precum și a realiza accesul la meniurile sistemelor de televiziune. Vezi pag. 34.

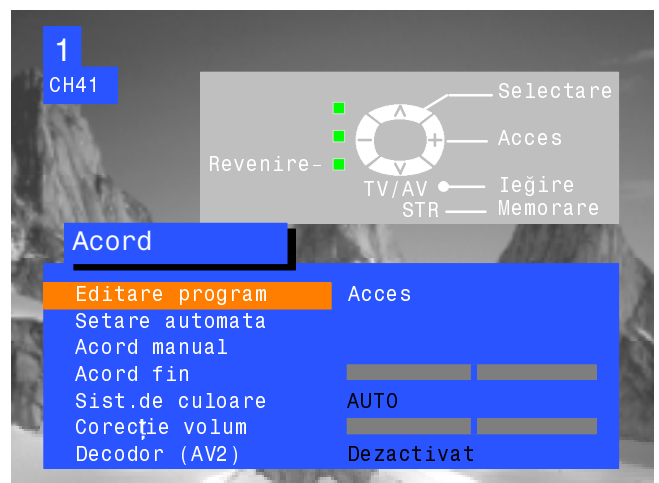


Setare automata

Maniul Auto setup (Reglarea automată) permite acordarea automată a televizorului la posturile existente. Vezi pag. 38.

Acord manual

Meniul Manual tuning (Acordarea manuală) asigură efectuarea acordării manuale a diverse programe. Vezi pag. 39



Acord fin

Cu ajutorul meniului de acordare precisă se poate efectua acordarea de precizie a programului.



Sist. de culoare

Cu ajutorul meniului de alegere a televiziunii în culori se poate alege standardul de transmisiune a semnalului de televiziune

Corecție volum

Corectarea volumului sonor permite reglarea nivelului de volum sonor pentru diverse posturi



Decodor (AV2)

Este o opțiune folosită atunci când decoderul este racordat prin intrarea AV2. Dacă decoderul trebuie să îndeplinească prelucrarea semnalului codificat se stabilește la On (conectat), după terminare se stabilește la Off (deconectat).

MENIUL DE ACORDARE TUNING MENU) - REDACTAREA PROGRAMULUI (PROGRAMME EDIT)

Meniul Programme edit permite schimbarea ordinii de amplasare a programelor

Se deschide meniul Setup

SET UP



Se deplasează fâșia de alegere la Tuning menu (Meniul de acordare)



Se realizează accesul la meniul de acordări



Se deplasează fâșia de alegere la poziția Programme edit menu



Se realizează accesul la meniul Programme edit menu



Se execută schimbările necesare (vezi mai jos)

Se apasă butonul STR pentru menținerea schimbării în memorie

STR



Dacă s-a terminat lucrul în meniul de redactare a programului, se apasă butonul TV/AV pentru a ieși din meniu.

TV/AV



Pentru eliminarea poziției inutile a programului

Se alege poziția programului



Se apasă butonul Roșu de PTC

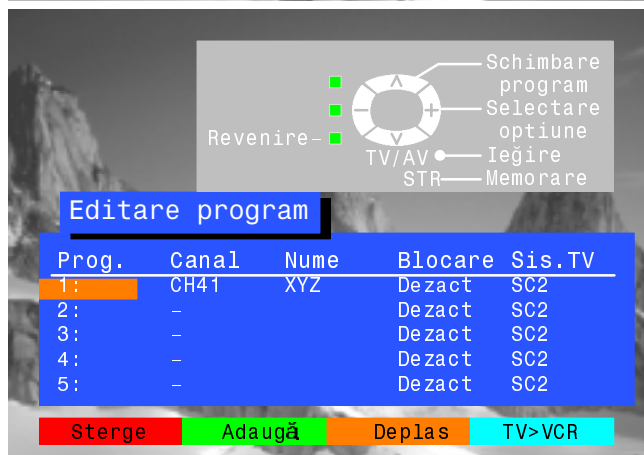
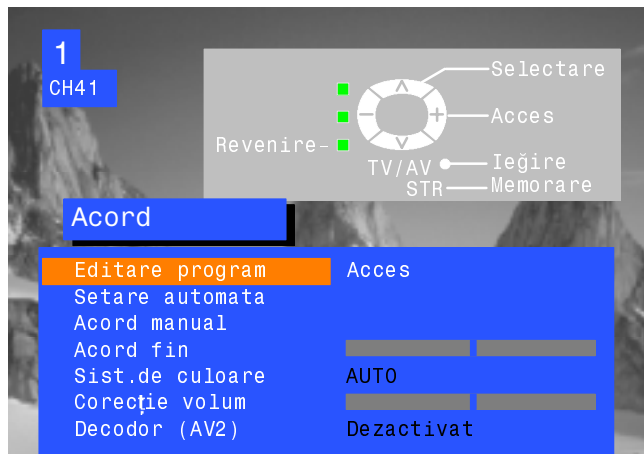
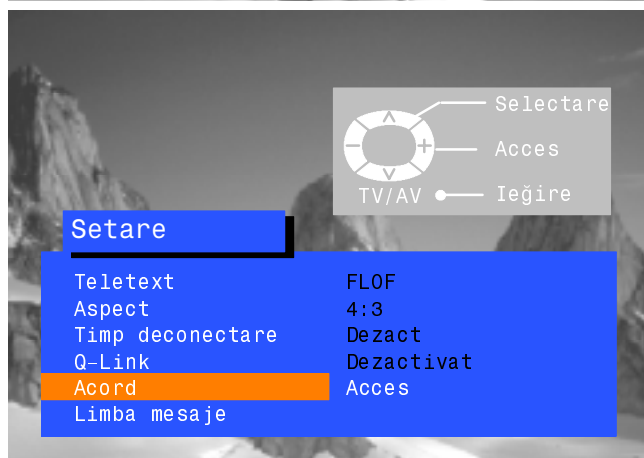
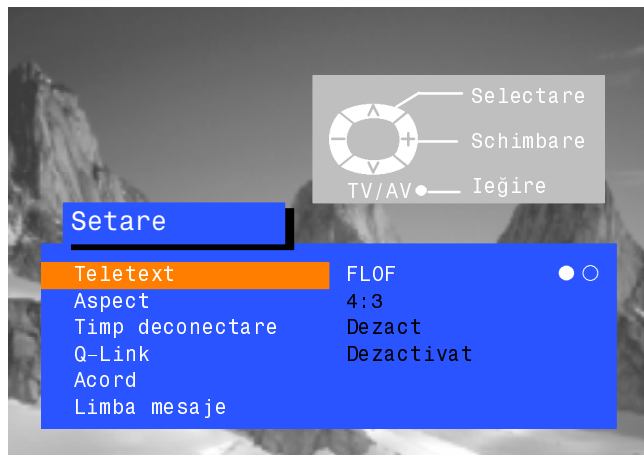


Se apasă încă odată butonul Roșu pentru confirmare



Dacă s-a terminat lucrul în meniul de redactare a programului, se apasă butonul TV/AV pentru a ieși din meniu.

TV/AV



MENIUL DE ACORDĂRI (TUNING MENU) - REDACTAREA PROGRAMULUI (PROGRAMME EDIT)

Pentru adăugarea poziției programului

Se alege poziția (canal), la care trebuie să fie stabilit noul program



Se apasă butonul Verde de la PTC



Se apasă încă odată butonul Verde pentru confirmare

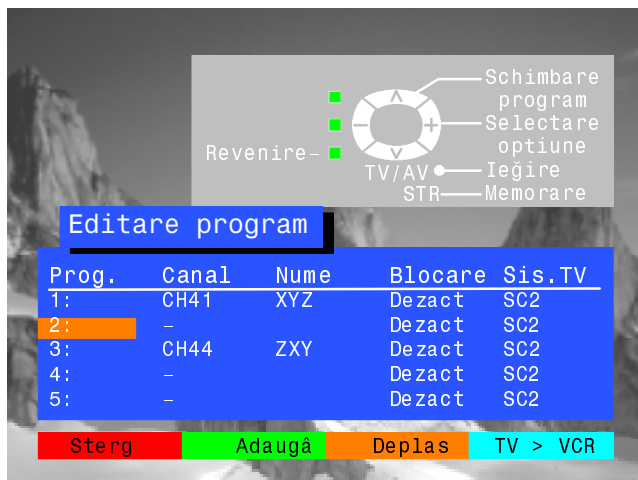


După aceea pe poziția goală (canal) poate fi reglat postul (programul) căruia i se poate destina numele, acest program poate fi blocat și i se poate destina sistemul de televiziune

Se apasă butonul STR pentru păstrarea noului canal în memorie



Dacă s-a terminat lucrul în meniul de redactare a programului, se apasă butonul TV/AV pentru a ieși din meniu.



Pentru deplasarea programului la alt canal

Se alege canalul pentru programul care trebuie să fie deplasat



Se apasă butonul Galben de la PTC



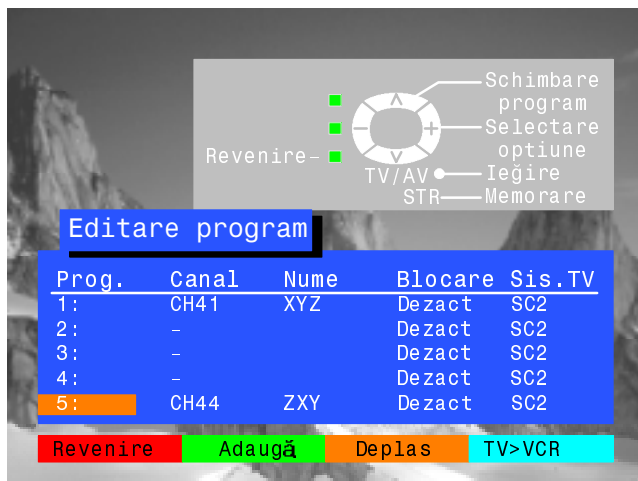
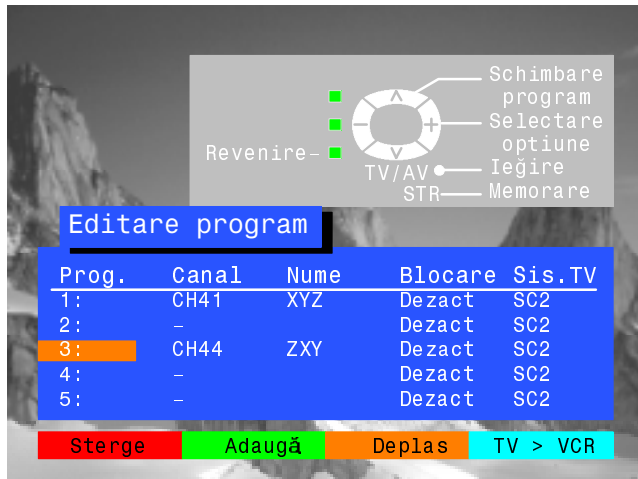
Se alege noul canal



Se apasă încă odată butonul Galben pentru confirmare



Dacă s-a terminat lucrul în meniul de redactare a programului, se apasă butonul TV/AV pentru a ieși din meniu.



MENIUL DE ACORDĂRI (TUNING MENU) - REDACTAREA PROGRAMULUI (PROGRAMME EDIT)

Pentru acordarea programului la canalul necesar

Se alege canalul la care doriți să preîntâmpinați accesul nesancționat



De deplasează cursorul cu o coloană Chan. (Canal)



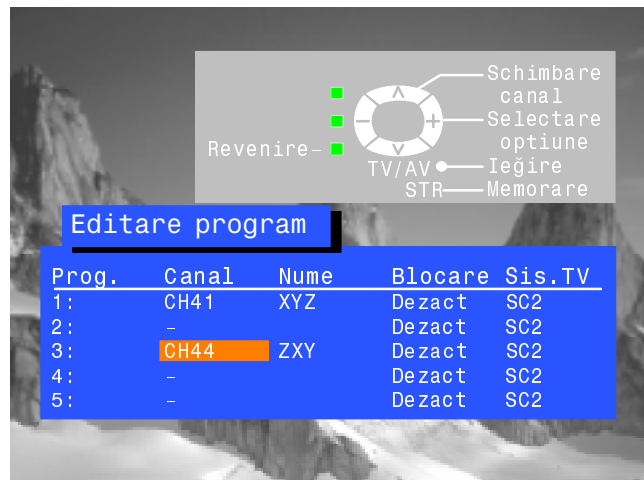
Mărirea sau micșorarea numărul canalului, sau alegerea directă a canalului prin folosirea butonului "C" (vezi pag. 28).



Se apasă butonul STR în vederea păstrării numărului canalului în memorie



Dacă s-a terminat lucrul în meniul de redactare a programului, se apasă butonul TV/AV pentru a ieși din meniu.



Pentru stabilirea canalului cu un nou nume

Se alege canalul la care doriți să preîntâmpinați accesul nesancționat



Se deplasează cursorul cu o coloană Name. (Numele)



Se alege o nouă limbă



Se trece la următoarea poziție a semnelor

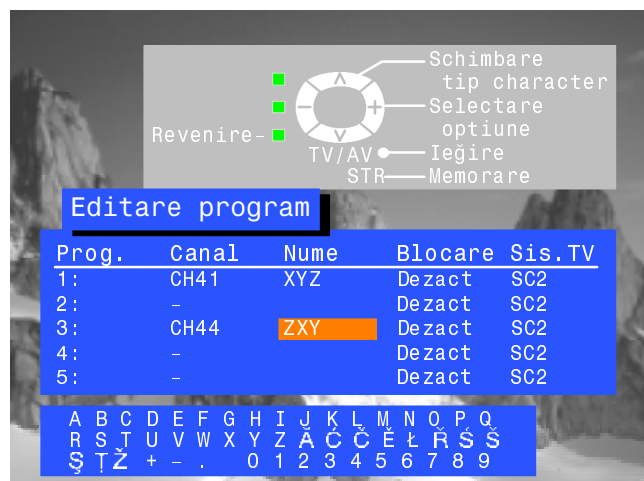


Se continuă până când nu va fi introdus în întregime noul nume al canalului

Se apasă butonul STR pentru păstrarea numelui canalului în memorie



Dacă s-a terminat lucrul în meniul de redactare a programului, se apasă butonul TV/AV pentru a ieși din meniu.



MENIUL DE ACORDĂRI (TUNING MENU) - REDACTAREA PROGRAMULUI (PROGRAMME EDIT)

Blocarea canalului în scopul de preântâmpinare a accesului nesancționat la acesta

Se alege canalul la care doriți să
preântâmpinați accesul
nesancționat



Se deplasează cursorul cu o
coloană Lock. (Blocare)



Se alege între Lock off (Blocarea
este deconectată) și Lock on
(Blocarea este conectată)



Se apasă butonul STR pentru
păstrarea reglării în memorie

STR



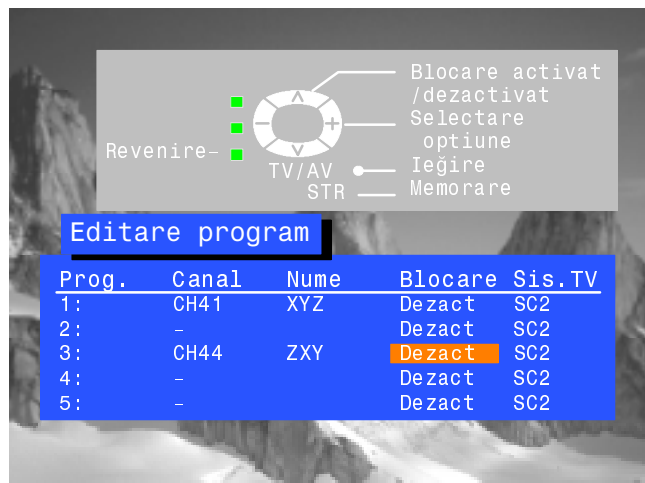
Dacă s-a terminat lucrul în meniul
de redactare a programului, se
apasă butonul TV/AV pentru a ieși
din meniu.

TV/AV



Notă:

Când canalul este blocat, nu este posibil accesul direct
la program cu ajutorul butonului "C" și al butonelor cu
cifre amplasate pe PTC.



Schimbarea sistemului de televiziune pentru canalul ales

Se alege canalul



Se deplasează cursorul cu o
coloană Sys (Sistemul)



Se alege sistemul necesar al
sunetului:

SC1: PAL B, G, H/SECAM B, G

SC2: PAL D, K/SECAM D, K



Se apasă butonul STR pentru
păstrarea reglării în memorie

STR



Dacă s-a terminat lucrul în meniul
de redactare a programului, se
apasă butonul TV/AV pentru a ieși
din meniu.

TV/AV



Copierea informației referitoare la program la magnetofonul video adecvat televizorului dumneavoastră racordat la jacul AV2

Se deplasează cursorul cu o
coloană Prog. (Program)



Se apasă butonul albastru de pe
PTC Acum datele referitoare la
program se vor transmite la
magnetofonul audio. Această
operație poate avea loc în decurs
de câteva secunde în funcție de
numărul de posturi de emisie
păstrate în memorie.



Dacă s-a terminat lucrul în meniul
de redactare a programului, se
apasă butonul TV/AV pentru a ieși
din meniu.

TV/AV



MENIUL DE ACORDĂRI (TUNING MENU) - ACORDAREA AUTOMATĂ A CANALELOR (AUTO SETUP) (ATP)

Meniul de acordare automată a canalelor (Auto setup menu) permite acordarea automată a televizorului la posturile locale. Această funcție este foarte utilă atunci când vă mutați în alt loc.

Se deschide meniul Setup menu



Se trece la meniul Tuning menu



Se realizează accesul la meniul Tuning menu



Se trece la poziția Auto setup



Se realizează accesul la Auto setup



Se apasă pentru confirmare



Se alege țara de origine



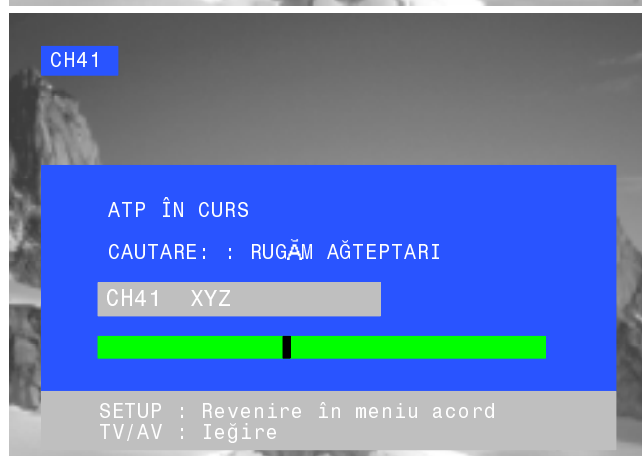
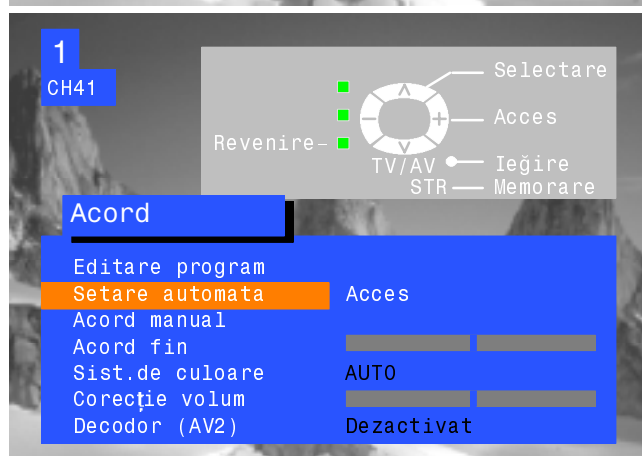
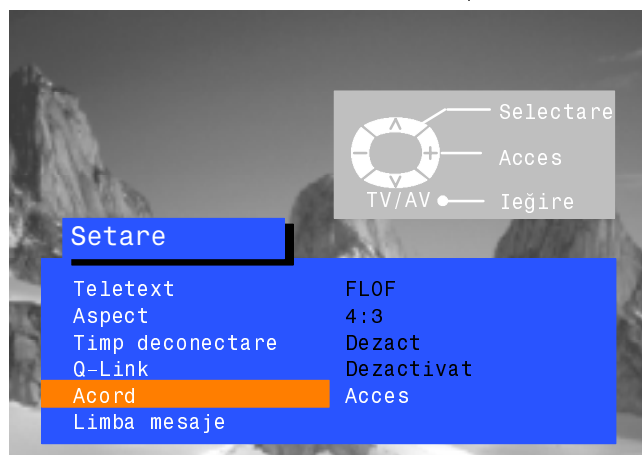
Se apasă pentru pornirea acordării automate a canalelor (ATP)



Televizorul va căuta posturile locale și le va amplasa pe canale într-o anumită ordine.

Dacă la jacob AV2 este conectat un magnetofon video adecvat televizorului dumneavoastră, datele referitoare la programele de televiziune (posturile) se vor copia în magnetofonul video prin linia Q (vezi pag. 41)










După terminarea acestei operații televizorul poate demonstra programul corespunzător canalului 1.

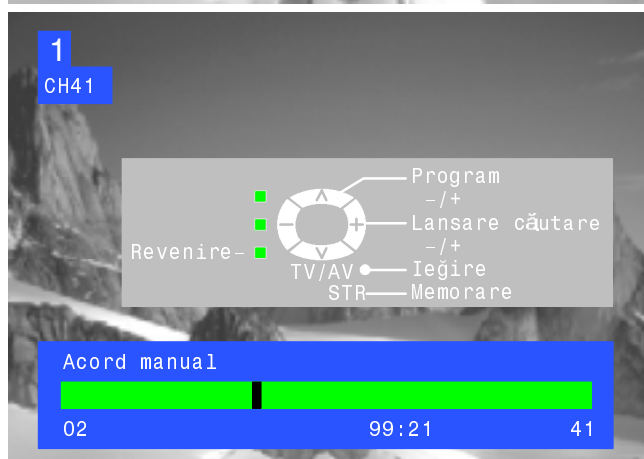
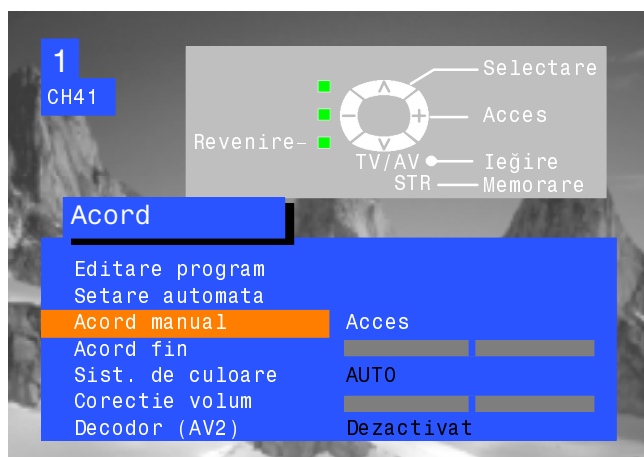


MENIUL DE ACORDĂRI (TUNING MENU) - ACORDAREA MANUALĂ A CANALELOR (MANUAL TUNING)







Acordarea manuală a canalelor poate fi efectuată atât din meniul de ecran, cât și cu ajutorul organelor de comandă amplasate pe panoul anterior al televizorului.

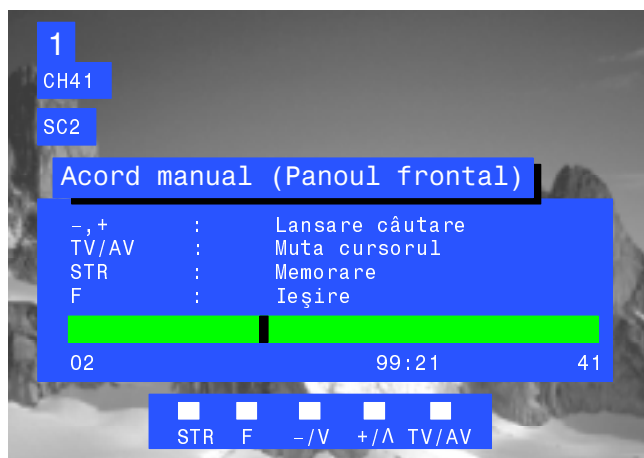
Meniul acordării manuale

- Se deschide meniul Setup menu 
- Se trece la meniul Tuning menu 
- Se realizează accesul la meniul Tuning menu 
- Se trece la poziția Manual tuning (Acordarea manuală) 
- Se realizează accesul la Manual tuning 
- Se alege canalul care urmează a fi acordat 
- Se începe efectuarea acordării 
- După ce programul necesar a fost acordat, se apasă butonul STR pentru păstrarea reglării în memorie 
- Se apasă butonul TV/AV în vederea realizării ieșirii din regimul de acordare manuală 







Acordarea manuală (panoul anterior al televizorului)

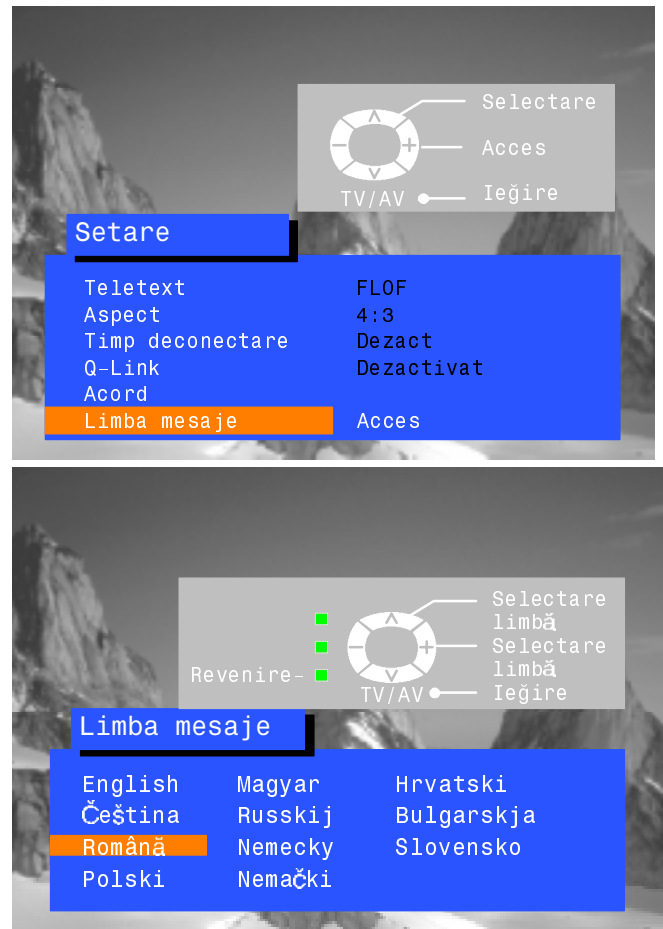
- Se apasă butonul F (panoul anterior) până când nu apare "Tuning mode" ("Regimul de acordare") 
- Se apasă butonul - sau + pentru realizarea accesului la Tuning mode 
- Cu ajutorul apăsării pe butonul TV/AV se realizează deplasarea între "Change programme" ("Schimbarea programului") "Search" ("Căutare") și "Change TV system" ("Schimbarea sistemului TV") 
- Se apasă butonul - sau + pentru schimbarea canalului, conectarea căutării postului sau schimbarea sistemului TV 
- După ce postul necesar a fost găsit se apasă butonul STR pentru păstrarea schimbărilor 
- Se repetă procedura descrisă mai sus pentru acordarea altor programe sau se apasă butonul F pentru ieșirea din regimul de acordare 



LIMBA MENIULUI DE ECRAN

La efectuarea reglărilor inițiale limba meniului de ecran se alege o-dată cu alegerea țării. Dacă doriți să folosiți o altă limbă, aceasta poate fi aleasă din meniul de ecran de alegere a limbii (OSD language menu)

- Se deschide Setup menu 
- Se trece la meniul OSD language menu 
- Se deschide meniul OSD language menu 
- Se deplasează cursorul în poziția necesară 
- Se apasă butonul TV/AV pentru realizarea alegerii și ieșirea din meniu 



Q-linie asigură legătura între televizor și magnetofonul video

Se deschide Setup menu



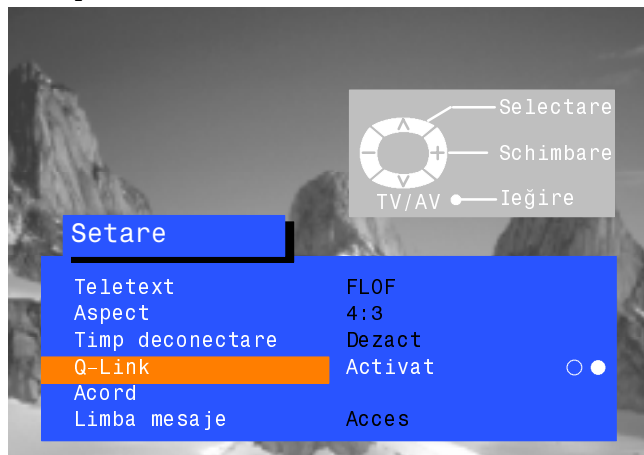
Se transmite la poziția Q-Link (Q-linie)



Convingeți-vă că Q-linia se găsește în poziția "CONECTAT".



Se apasă butonul TV/AV pentru realizarea ieșirii din meniu



Magnetofonul video trebuie să fie racordat cu ajutorul unui cablu cu fișă SCART (toate funcțiile) conectat între jacul AV2 al televizorului și jacul corespunzător al magnetofonului video. Vezi instrucțiunile de exploatare a magnetofonului video în care sunt prezentate în detaliu informațiile cu privire la problema prezentă. Q-Link, NEXTVIEWLINK sau alte tehnologii analoage transmit comanda de la televizor la magnetofonul video compatibil să înregistreze programul de televiziune vizionat indiferent de numărul programului transmis la magnetofon, ceea ce simplifică procesul de înregistrare a programului.

Înregistrarea programului care în momentul dat se reproduce pe ecranul televizorului

Se apasă butonul de pe PTC DIRECT TV REC (ÎNREGISTRARE DIRECTĂ DE LA TELEVIZOR).



Dacă magnetofonul video a fost decuplat, la apăsarea butonului DIRECT TV REC, acesta se va cupla automat. Pe ecranul televizorului apare comunicarea transmisă de la magnetofonul video referitoare la faptul că această informație este înregistrată de magnetofonul video, sau comunică că înregistrarea nu poate fi efectuată:

Setare canale VCR

VCR înregistrare prin tuner propriu

Magnetofonul video înregistrează programul parvenit din tunerul propriu. La dorință se poate deconecta televizorul și programul se poate înregistra cu ajutorul magnetofonului video.

VCR înregistrare- TV redare

Magnetofonul video înregistrează programul parvenit de la televizor. Programul nu trebuie să fie comutat. Dacă se va face acest lucru magnetofonul video încetează automat înregistrarea și se deconectează.

Nu înreg.- Banda protejată

Este îndepărtat clichetul de protecție a înregistrării, amplasat pe partea din spate a casetei cu bandă magnetică.

Mai jos sunt prezentate exemple de comunicări care se pot reproduce pe ecranul televizorului.

Nu înreg.- Lipsa banda

Nu înreg.- VCR reda

VCR înregistrare- VCR redare

Nu înreg.- VCR înregistrează

Nu înreg.- Banda deteriorată

Nu înreg.- Lipsa semnal

Schimbul de informații referitor la acordarea canalelor

Pentru efectuarea corectă a înregistrării televizorul și magnetofonul video trebuie să facă schimb de informații cu privire la acordarea canalelor - vezi pag. 37.

- Când se folosește funcția de acordare automată a canalelor, datele referitoare la acordarea canalelor se vor transmite la magnetofonul video.

Funcția de conectare automată a alimentării

La folosirea Q-Link - a magnetofonelor compatibile Panasonic, există funcții suplimentare:

- Dacă se introduce în magnetofonul video caseta și se apasă butonul de reproducere, televizorul se conectează automat și va fi aleasă intrarea AV2, astfel se poate începe vizionarea video.
- Dacă se deconectează televizorul în timp ce magnetofonul video se găsește în regim de oprire (Stop), rebobinarea rapidă înainte (Fast Forward) sau înapoi (Rewind), magnetofonul video se va deconecta automat.

Înteruperea legăturii prin Q-linie

Dacă nu doriți să folosiți Q-linie, intrați în meniul Setup menu și alegeți "Off" ("Deconectat") pentru poziția Q-Link. Vezi pag. 32.

Atenție:

Nu toate magnetofonurile video mențin acest sistem de schimb de date. Unele mențin anumite funcții ale acestui sistem, dar nu mențin altele. Vezi instrucțiunile de exploatare a magnetofonului video în care sunt prezentate informații mult mai detaliate în această problemă. Când Q-Link-ul nu acționează de la bun început se verifică dacă cordonul de legătură este racordat asigurând îndeplinirea tuturor funcțiilor. Pentru obținerea de informații suplimentare detaliate adresați-vă dealer-ului.

ALEGEREA SURSEI DE SEMNAL AV ȘI DE ACORDARE

Meniul de alegere a sursei de semnal AV (AV Select menu) permite alegerea sursei semnalului vizionat AV

Meniul de alegere a sursei de semnal AV (AV Select menu) permite alegerea sursei semnalului vizionat AV

TV/AV



Se apasă butonul TV/AV



Se apasă butonul colorat corespunzător de pe PTC (când variantele de alegere se reproduc pe ecranul televizorului)

Variantele de alegere dispar
Poate fi necesar a efectua reglările din meniul de acordări sau meniul de sunet

AV1



Meniul de acordări

Se deschide meniul de acordări (Setup menu)

SET UP



Se trece la poziția necesară

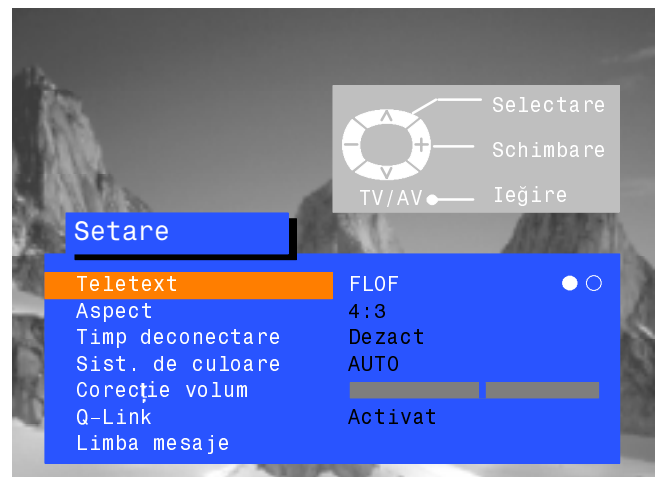


Se realizează accesul la reglare sau la varianta de alegere



Se apasă butonul TV/AV pentru ieșirea din meniu

TV/AV



Meniul de sunet

Se deschide Sound menu

SOUND



Se trece la poziția necesară

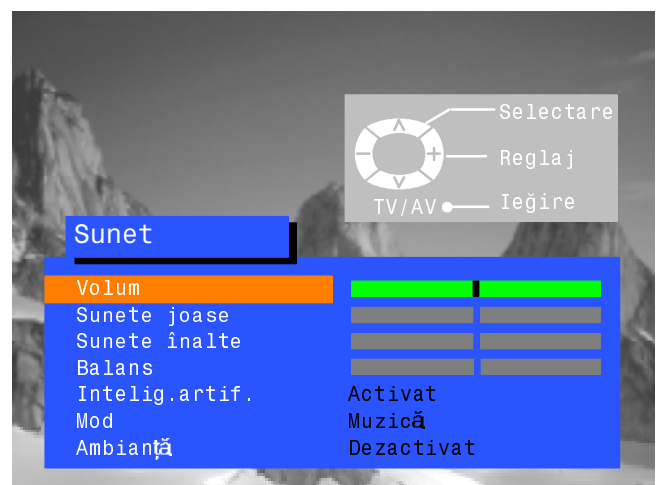


Se realizează accesul la reglare sau la varianta de alegere



Se apasă butonul TV/AV pentru ieșirea din meniu

TV/AV



COMANDA FUNCȚIONĂRII MAGNETOFONULUI VIDEO-PICAPULUI DE DISCURI UNIVERSALE AUDIO-VIDEO

Pupitrul de telecomandă (PTC) poate fi folosit pentru comanda de funcționare a magnetofonului video/picapului de discuri universale audio-video în vederea înregistrării sunetului și imaginii (DVD). Diverse magnetofone video și picapuri de discuri universale audio-video dispun de diverse funcții și, de aceea pentru asigurarea compatibilității se adresează instrucțiunilor de exploatare a acestui utilaj sau ce cere consultații de la organizația comercială apropiată.



	<p>Standby (Așteptare)</p> <p>Se apasă acest buton pentru a comuta magnetofonul video/picapul de discuri universale audio-video în regim de așteptare. Pentru conectarea aparatului acest buton se va apăsa încă odată.</p>
	<p>Comutatorul VCR/DVD (Magnetofon video/Disc universal)</p> <p>Acest comutator se folosește pentru alegerea comenzii picapului de discuri universale audio-video sau a magnetofonului video.</p>
	<p>Play (Reproducere)</p> <p>Pentru reproducerea benzii sau discului se apasă acest buton.</p>
	<p>Stop (Oprire)</p> <p>Se apasă pentru oprirea benzii sau discului.</p>
	<p>Skip (Trecere la altă pistă)/Rewind (Rebobinare înapoi)/Review (Vizionare)</p> <p>Magnetofonul video: Se apasă pentru efectuarea rebobinării benzii înapoi. La apăsarea acestui buton în regimul de reproducere se efectuează reproducerea accelerată a benzii în sens invers.</p> <p>Picapul discurilor universale: Se apasă o singură dată pentru trecerea la pista anterioară a discului. La apăsarea acestui buton în regimul de reproducere se efectuează reproducerea accelerată a imaginii în sens invers.</p>
	<p>Skip (Trecere la altă pistă)/Rewind (Rebobinare înapoi)/Review (Vizionare)</p> <p>Magnetofonul video: Se apasă pentru efectuarea rebobinării benzii înapoi. La apăsarea acestui buton în regimul de reproducere se efectuează reproducerea accelerată a benzii în sens invers.</p> <p>Picapul discurilor universale: Se apasă o singură dată pentru trecerea la pista anterioară a discului. La apăsarea acestui buton în regimul de reproducere se efectuează reproducerea accelerată a imaginii în sens invers.</p>
	<p>Pause (Pauză)/Still (Oprirea imaginii)</p> <p>Se apasă în regimul de reproducere, în reproducerea imaginii se introduce pauza. Pentru continuarea unei reproduceri normale se apasă acest buton încă odată</p>
	<p>Programme Up/Down (Programul Sus/Jos)</p> <p>Se apasă acest buton pentru mărirea sau micșorarea numărului canalului cu o unitate.</p>
	<p>Record (Înregistrare)</p> <p>Se apasă acest buton pentru conectarea înregistrării.</p>

COMANDA TELETXTULUI

- Funcțiile teletextului se schimbă în funcție de compania de difuziune și se efectuează numai în cazul când pe canalul ales se transmite teletext.
- După apăsarea butonului Picture atunci când televizorul funcționează în regim de teletext pe ecranul televizorului se reproduce funcția de reglare a contrastului cu fâșie indicatoare verde-albastră, se efectuează reglarea cu ajutorul butoanelor ◀ ▶. După apăsarea butonului Setup la funcționarea televizorului în regim de teletext, în partea de jos a ecranului televizorului se reproduc variantele de alegere a funcțiilor speciale.
- În regimul de teletext se poate efectua reglarea sonorității.

Ce prezintă regimul LIST?

În regimul de teletext LIST, în partea de jos a ecranului se reproduc patru numere diferite de pagină. Fiecare dintre aceste numere poate fi schimbat și poate fi înregistrat în memoria televizorului.

Ce prezintă teletextul FLOW (FASTEXT)?

În regimul FASTEXT, în partea de jos a ecranului se reproduc patru tematici diferite, având cod colorat. Pentru obținerea unei informații suplimentare cu privire la una din aceste tematici se apasă butonul culorii corespunzătoare. Această funcție asigură accesul rapid la informația din tematica necesară.

Ce prezintă teletextul TOP?

În regimul de teletext TOP alegerea paginii necesare a teletextului se realizează rapid și foarte ușor. Accesul la pagina teletextului care vă este necesară se realizează imediat, apăsând butonul apare pagina teletextului.

Cum funcționează?

În regimul TOP se folosesc patru butoane colorate (Roșu, Verde, Galben și Albastru) pentru alegerea informației descrise mai jos.

- Pentru alegerea blocului tematic (de exemplu SPORT) se folosește butonul Albastru. În interiorul temei SPORT pot fi alese diverse grupe, de exemplu: Tenis, Fotbal, Beisbol etc. cu ajutorul butonului Galben. După obținerea ultimei grupe din blocul tematic butonul Galben trece la blocul următor.
- Cu ajutorul butonului Verde se realizează trecere SUS la următoarea pagină existentă a teletextului.
- Cu ajutorul butonului Roșu se realizează trecerea JOS la următoarea pagină existentă a teletextului.

Avantajul regimului TOP

- Alegerea paginii teletextului se realizează cu ajutorul apăsării unui singur buton.
- Este ușor a folosi alegerea pas cu pas a blocurilor tematice.
- Reducerea timpului de așteptare
- Dacă se introduce un număr al unei pagini inexistente, în partea de jos a ecranului apare un semn de întrebare.
- În partea de jos a ecranului se reproduce rândul de stare a paginii, de aceea beneficiarul va fi totdeauna informat referitor la butonul care trebuie să fie apăsat în vederea obținerii informației necesare.

TV/TEXT



Regimul televizor/Teletext

Se apasă butonul TV/TEXT

Pe ecranul televizorului se va reproduce pagina teletextului.

Dacă doriți a reveni la regimul normal de funcționare a televizorului, apăsați încă odată acest buton.



Alegerea paginii teletextului

Paginile teletextului pot fi alese prin două proceduri:

- a. Se apasă butoanele Sus/Jos pentru mărirea sau micșorarea numărului paginii cu o unitate.
- b. Se introduce numărul paginii teletextului cu ajutorul butoanelor cu cifre 0-9, amplasate pe PTC.

SET UP



Pagina întregă/jumătatea de sus/Jumătatea de jos

Se apasă butonul SET UP pentru reproducerea funcțiilor speciale, după care se apasă butonul Verde. Se apasă butonul

Verde pentru răsturnarea JUMĂTĂȚII DE JOS a paginii pe tot ecranul. Pentru revenirea în regimul normal de reproducere (PAGINA ÎNTREAGĂ) se apasă acest buton încă odată.

SET UP



Deschiderea cuvintelor

Se apasă butonul SET UP pentru reproducerea funcțiilor speciale, după care se apasă butonul Roșu pentru deschiderea cuvintelor ascunse, de exemplu, răspunsuri la întrebări, apasate pe pagina televictoriei. Pentru închiderea răspunsurilor se apasă acest buton încă odată.



Butoanele Roșu/Verde/Galben/Albastru

În regimurile de teletext TOP și FASTEXT aceste butoane corespund codului color al temei. În regimul de teletext LIST aceste butoane corespund codului color al numărului paginii teletextului.

STR



Păstrarea în memorie pentru regimul LIST

În regimul de teletext LIST patru numere de pagini pot fi schimbate numai pentru canalele de la 1 până la 25 inclusiv. Pentru efectuarea acestei operații se apasă unul din butoanele colorate și se introduce noul număr al paginii. Se apasă și se menține în poziția apăsată butonul STR, numărul paginii își va schimba culoarea.

COMANDA TELETXTULUI

Nu este posibilă schimbarea canalului pentru pagina News flash (Noutăți pâl-pâltoare), Update (Înnoire) sau Sub CotedPage Access (Access la pagina cu subcod).

HOLD



Pentru citirea paginii teletextului

Pentru citirea paginii teletextului atunci când se vizionează informația care conține câteva pagini. Se apasă încă o dată pentru revenirea în regimul de înnoire automată a paginii

F.P



Pagina preferată (F.P)

Cu ajutorul acestui buton se efectuează păstrarea în memorie a paginii necesare în scopul citirii imediate ulterioare. Pentru memorizarea acestei pagini televizorul trebuie să se găsească în regimul LIST, iar canalul trebuie să aibă numărul de la 1 până la 25 inclusiv. Se apasă butonul **Albastru**, se alege numărul paginii, și se reține butonul **STR**. Numărul paginii se va menține în memorie. Pentru reproducerea paginii se apasă butonul **F.P**.

Reînnoirea displeiului

Se apasă butonul **SET UP** pentru reproducerea funcțiilor speciale, după care se apasă butonul **Galben** pentru vizionarea programului de televiziune, până când se efectuează căutarea paginii teletextului. Când pagina a fost găsită, în colțul superior din stânga al ecranului apare numărul paginii. Pentru vizionarea paginii teletextului se apasă butonul **Galben**. Pentru revenirea la regimul normal de funcționare a televizorului se apasă butonul **TV/TEXT** încă odată.

SET UP



Noutăți pâl-pâltoare

Când pagina noutăților pâl-pâltoare a fost aleasă, se apasă butonul **SET UP** și butonul **Galben** pentru vizionarea programului de televiziune. Când pagina a fost găsită, pe ecranul televizorului apare numărul paginii.

Se apasă butonul **Galben** pentru vizionarea paginii de noutăți pâl-pâltoare.

Pentru revenirea la regimul normal de lucru al televizorului se apasă butonul **TV/TEXT**.

Reînnoirea teletextului

Se apasă butonul **SET UP** și butonul **Galben** pentru reînnoirea informației pe paginile teletextului. Când noua informație a fost obținută, în unghiul superior din stânga al ecranului televizorului apare numărul paginii.

Se apasă butonul **Galben** de vizionare a paginii.

Pentru revenirea la regimul normal de lucru al televizorului se apasă butonul **TV/TEXT**.

Accesul la pagina cu subcod

Dacă informația teletextului ocupă mai mult de o pagină, poate fi necesar un anumit timp pentru efectuarea automată a căutării subpaginii necesare a teletextului.

Există posibilitatea de a introduce numărul subpaginii necesare a teletextului și a continua vizionarea emisiunii de televiziune în timpul căutării subpaginii.

Se alege numărul subpaginii necesare a teletextului cu ajutorul butoanelor cifrice 0-9.

Se apasă butonul **SET UP**, după care butonul **Albastru**; în colțul superior din dreapta al ecranului apare semnul T****.

Se introduce numărul subpaginii necesare a teletextului înainte de dispariția semnului T****. Pentru alegerea paginii 6 se introduce 0,0,0 și 6

(În regimul de teletext LIST semnul "T" apare în dreptunghiul curent, în partea de jos a ecranului).

Pentru vizionarea programului normal de televiziune se apasă butonul **Galben**. (În regimul de teletext LIST se apasă butonul **SET UP** și butonul **Galben**).

Când pagina teletextului a fost găsită, se apasă butonul **Galben** pentru vizionarea ei. Pentru îndepărtarea paginii teletextului se execută una din următoarele operații:

- Se apasă butonul **SET UP**.
- Se alege noul număr al paginii.
- Pentru revenirea la regimul normal de lucru al televizorului se apasă butonul **TV/TEXT**.

INDEX



Index

Se apasă butonul **INDEX** pentru revenirea la pagina principală a indexului.

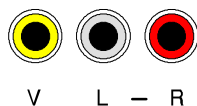
În funcție de procedeele de transmitere a informației, pentru revenirea la pagina principală a indexului pot fi necesare câteva apăsări ale butonului.

RACORDAREA APARATURII AUDIO/VIDEO

Jacurile AV3 RCA Audio și Headphone sunt amplasate pe panoul anterior al televizorului



Se apasă și se degajează pentru a deschide capacul



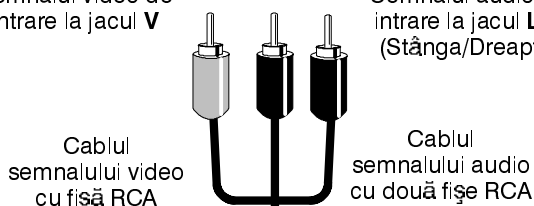
V L - R

Semnal de ieșire din jacul Headphone (Căști)



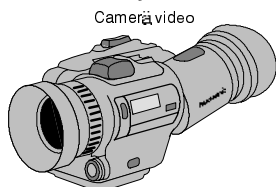
Semnalul video de intrare la jacul V

Semnalul audio de intrare la jacul L/R (Stânga/Dreapta)



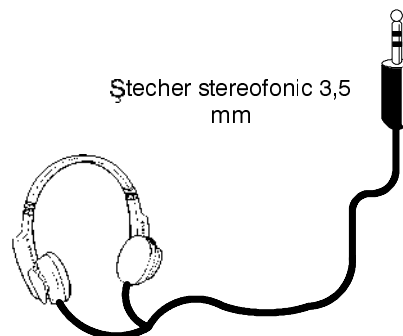
Cablul semnalului video cu fișă RCA

Cablul semnalului audio cu două fișe RCA



Camera video

Ștecher stereofonic 3,5 mm



Căști stereofonice cu ștecher 3,5 mm

Notă:

Aparatura suplimentară și cablurile indicate în figură nu intră în completul televizorului.

■ Semnale la contactele fișei SCART

AV1 fișa de contact-21 SCART

Pământul jacului	21		20	Intrare CVBS (video)
Ieșire CVBS (video)	19		18	Pământul stării RGB
Pământ CVBS	17		16	Starea RGB
Intrare roșu	15		14	Pământ
Pământ roșu	13		12	Nu este racordat
Intrare verde	11		10	Nu este racordat
Pământ verde	9		8	Starea CVBS
Intrare albastru	7		6	Intrare audio (stânga)
Pământ albastru	5		4	Pământ audio
Ieșire audio (stânga)	3		2	Intrare audio (dreapta)
Ieșire audio (dreapta)	1			

La intrările AV1 pot fi date RGB (Roșu/Verde/Albastru)

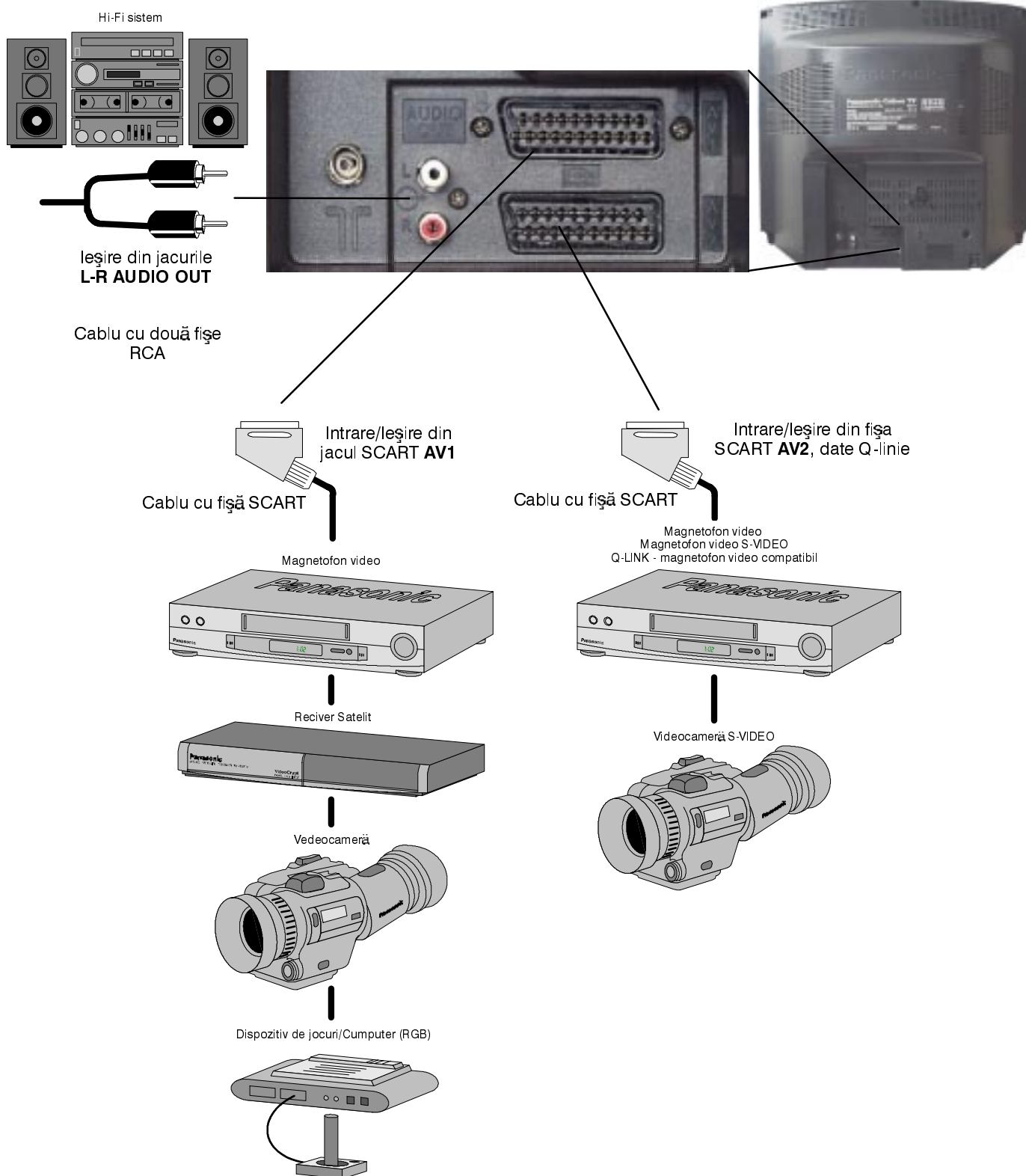
AV2 fișa de contact-21 SCART

Pământul jacului	21		20	Intrare CVBS (video)
Ieșire CVBS (video)	19		18	Pământ
Pământ CVBS	17		16	Nu este racordat
Intrare S, C	15		14	Pământ
Pământ	13		12	Nu este racordat
Nu este racordat	11		10	Datele liniei Q
Pământ	9		8	Starea CVBS
Nu este racordat	7		6	Intrare audio (stânga)
Pământ	5		4	Pământ audio
Ieșire audio (stânga)	3		2	Intrare audio (dreapta)
Ieșire audio (dreapta)	1			

AV2 - Semnale la contactele 15 și 20 semnalele depind de comutările AV2 S-VHS/VIDEO

RACORDAREA APARATURII AUDIO/VIDEO

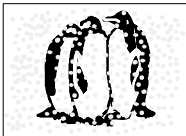
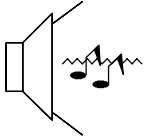

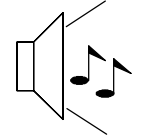
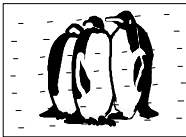
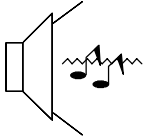
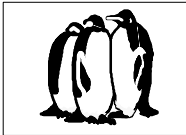
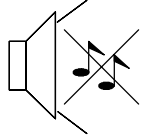

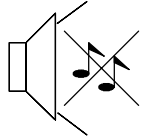
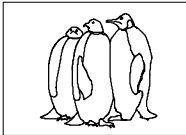
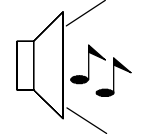
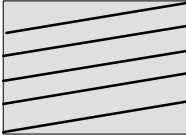
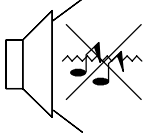

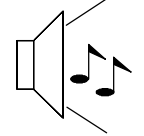

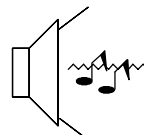
Fișele cu 21 contacte SCART AV1/AV2 și fișele de ieșire RCA Audio, Amplasate pe panoul posterior la televizorul



Notă:

Aparatura suplimentară și cablurile prezentate în figură, nu intră în completul televizorului. La acest televizor nu se vor racorda computere cu ieșire TTL (5B).

DEPISTAREA ȘI ÎNLĂTURAREA DEFECȚIUNILOR

Indicii defecțiunii		Verificări
Imagine	Sunet	
 Imagine cu perturbații de tip "zăpadă"	 Sunet cu zgomote	Amplasarea, direcția și racordarea antenei
 Imagine dublă	 Sunet normal	Amplasarea, direcția și racordarea antenei
 Perturbații	 Sunet cu zgomote	Aparate electrice Automobile/Motociclete Lămpi luminescente Pentru reducerea zgomotelor de imagine se comută la PN-R în meniul de imagine
 Imagine normală	 Lipsește sunetul	Nivel de sonoritate Sunetul este deconectat
 Lipsește imaginea	 Lipsește sunetul	Televizorul este stabilit în regimul AV Șnurul de rețea nu este racordat la priza rețelei electrice Televizorul nu este conectat Regulatele de imagine/sunet sunt stabilite la nivele minime Televizorul se găsește în regim de așteptare
 Lipsesc culorile	 Sunet normal	Regulatele de culori sunt stabilite la nivelele minime
 Calitate nesatisfăcătoare de imagine sau imagine cu distorsiuni	 Sunet slab sau absența sunetului	Se efectuează acordarea canalelor (canalului)
 Pete colorate	 Sunet normal	Perturbații create de polii magnetici, generate de utilaje neecranizate Televizorul a fost deplasat fiind conectat, se deconectează televizorul în decurs de 30 minute
 Imagine normală	 Sunet slab sau absența sunetului	Receptarea sunetului cu distorsiuni Se alege pentru poziția MPX (meniul Sound menu) reglarea Mono și se folosește această reglare până la îmbunătățirea condițiilor de recepție.

SFATURI UTILE

■ Întreținerea

Pentru determinarea indicilor de defecțiuni, înainte de a se adresa serviciului de deservire, se va citi instrucțiunile de depistare și eliminare a defecțiunilor, care sunt prezentate în pagina anterioară. Pentru efectuarea întreținerii televizorului se va lua legătura cu reprezentantul organizației comerciale a companiei Panasonic cărui se va comunica numărul modelului și numărul de serie a aparatului (indicate pe panoul posterior al televizorului).

■ Telejocurile/Computerele casnice

În cadrul folosirii televizorului la telejocuri și computere casnice, pe ecran se pot forma "umbre" indisparibile.

Acest ireversibil defect al cinescopului poate fi redus la minim prin respectarea următoarelor reguli:

- Se stabilesc nivele minime de luminozitate și contrast în cadrul cărora televizorul poate fi folosit.
- La funcționarea cu telejocurile sau computerele casnice televizorul nu se va folosi vreme îndelungată fără pauze.
- Tipul indicat de defect al cinescopului nu constituie un defect de fabricație și, de aceea, garanția nu este valabilă în acest caz.

■ Păstrarea în memorie a ultimei acordări

Pentru anumite funcții rămâne în memorie ultima acordare. De exemplu, stabilirea indicatorului de timp de deconectare se va păstra după deconectarea și conectarea în repetare a televizorului. În memoria televizorului se păstrează următoarele reglări:

Programul	Nuanța de culori (numai M.NTSC/NTSC)
Limba meniului de ecran	Contrastul
Acordarea regimului AV	Claritatea
Volumul	Formatul imaginii
MPX	Regimul de așteptare
Frecvențe joase de sunet	Intellectul artificial (A1) (Imagine și sunet)
Frecvențele înalte de sunet	Culoarea
Balansul (canalele de sunet)	Luminozitatea
Balansul de culori	Ambianța sonoră
Starea	Regimul de teletext
P-NR	Q-linia
Regimul	
Decoderul (AV2)	

■ Funcția "somm"

Dacă televizorul nu se deconectează după ce postul de televiziune și-a terminat emisiunile, trece automat la regimul de așteptare după 30 minute de la terminarea funcționării postului. Această funcție nu este valabilă când televizorul se găsește în regimul AV.

CARACTERISTICILE TEHNICE

	TX-28MD4P	TX-25MD4P	TX-21MD4P	
Alimentarea	220-240 V, 50 Hz			
Puterea consumată	130W	130W	115W	
Puterea consumată în regim de așteptare	1,8W			
Cinescopul (partea de imagine, diagonala)	66 cm	59 cm	51 cm	
Ieșirea Audio (muzica)	2 x 15 W, rezistența totală 8 Ωhm			
Dimensiunile de gabarit:	↑ L A	596,5 mm 778,0 mm 479,0 mm	550,5 mm 730,0 mm 478,5 mm	478,0 mm 525,0 mm 480,0 mm
Masa (kg):	32	27	22	
Sistemul de televiziune/denumirea diapazonului:	PAL B, PAL G, PAL H, SECAM B, SECAM G VHF E2 - E12 VHF A - H (ITALIA) CATV (S01 - S05) CATV S11 - S20 (U1 - U10) PAL D,K, SECAM D,K VHF R1 - R2 VHF R6 - R12 PAL525/60 Reproducerea înregistrărilor de format NTSC la unele magnetofone video de format PAL. M.NTSC Reproducere de la magnetofonele video NTSC (numai intrare AV) Reproducere de la magnetofonele video NTSC			
Antena - racordare în spate	UHF / VHF			
Căștile - racordare în față	Ștecher 3,5 mm, rezistența totală 8 Ωhm			
AV - racordare în spate	AV1 - Fișă cu 21 tije - Intrare/Ieșire Audio/Video, intrare RGB AV2 - Fișă cu 21 tije - Intrare/Ieșire Audio/Video, intrare S-Video, Q-linie 2 ieșiri de control RCA Audio			
AV - racordare în față	AV3 - 2 intrări RCA Audio, 1 intrare RCA Video			

În caracteristicile tehnice ale aparatului pot fi introduse schimbări fără avizare prealabilă. Valorile indicate ale masei și dimensiunilor de gabarit sunt aproximative.